



அன்பேயவன் : அறிவேசக்தி : ஒம்ததஸத்.]

[God is Love : Knowledge is Power : Om,

ஸத்யமேஜெயம்—Satyameva Jayati.

புத்தகம் 12.]

1903-ம் ஆண்டு ஜூலை

[இலக்கம் 3.]

SPEAK THE TRUTH AND PURIFY THE HEART.

"Do the truth you know and you will learn the truth you need to know"—Geo. Macdonald.

"வாய்மையாலகந் தூய்மையாம்"

"சத்யம்வத"—வேதவாசு.

"சேய்மையன்மையி லுயிர்க்கொருதுணை பெணச்சிறந்த
வாய்மையா லகந் தூய்மையா மற்றில் புறத்தைத்
தூய்மைசெய்வது நீசலாற்சொல்லின் வேறுஎதோ
நேய்மை செய்யினும் வாய்மையே நோன்பெமக்கறிதி."

ஸத்யவிரதம் எல்லாவற்றிலும் பெரியநோன்பு. ஸ்திரீகளுக்குப் பதிவிரதம் எப்படி
யோ அப்படிப் புருஷர்களுக்கு ஸத்யவிரதம் எல்லா நன்மையையும் பயக்கும்.

"தெய்வத்தொழாஅள் தொழுநீததொழு தெழுவான்
பெய்பெனப் பெய்யுமதை"

யென்று செப்பிய திருவள்ளுவ நாயனாரே

"பொய்யாமை பொய்யாமை யாத்நின்றம்பிற
செய்யாமை செய்யாமை என்று"

என்றார்.

பொய் சொல்லாமைபயே விரதமாகக்கொண்டு சதாநடக்கச் சக்தியிருக்குமானால்
வேறுதருமங்களெதுவுஞ் செய்யாமைபயே நல்லது. ஏனெனில், மனம் பொருந்த உண்மை

சொல்பவன் தவத்துடனே தான தர்மங்கள் செய்பவரினுமிமேலாவன் என்பது நிரூபணமாவது பற்றி அப்படிச்சொன்னார்.

“மனத்தொடுவாய்மை மொழியில் தவத்தொடு
தானஞ்செய்வாரிற்றே.”

இகபரசுகமிரண்டு மெளிதில் அடைவதற்கு சத்திய விரதத்தைப்போல் அதி சுருவான வழி வேறில்லை. ஆனால் இந்த விரதமிருந் தனுஷ்டிப்பது மகாகஷ்டம். இது ஊருக்கு ஒப்புக் குப் பொய் சொல்லாமையன்று. அல்லது சுயநயம் பராட்டி வியாபர நானயம்பற்றிப் பொய் சொல்லாது வாக்குப் பரிபாலனம் செய்வதுமன்று. இவையெல்லாம் கெடுக்கல் வாங்கல் வியாபர நானயமாம். காசுபண மதிப்பின்மேல் காரியார்த்தம் பொய்சொல்லாமலிருப்பது சத்தியவிரதமாகாது. இக்காலத்திலுள்ள சத்தியமெல்லாம் இப்படிப்பட்டதாகவே யிருக்கிறது. சத்தியவிரதத்தின் தத்துவமென்னவெனில் கறந்தபால் கறந்தபடி புண்மையுரைப்பதேயாம். கறந்தபால் கறந்தபடி புண்மை பேசுவதென்றால் உண்மையைச்சொல்கிறேனென்று எல்லா மனதையும் நோக வைப்பதல்ல. மனநோவ மெய்யுரைப்பான் உண்மை யுரைப்பினும் அது சத்தியவிரத அனுஷ்டானமாகாது. மனநோவமெய்யுரைக்கின் விரதபங்கம்வரும். இதைவற்புறுத்தவே திருவள்ளுவநாயனார் எடுத்ததும்,

“வாய்மையெனப்படுவ தியாதெனின் யாதொன்றுக்
தீமையிலாத சொல்ல”

என்று சொன்னார். பிரிதோ ருயிருக்குச்சிறிதேனும் தீமையைத்தராத சொல்லே வாய்மையெனப்படுமென்றார். சத்தியம் அழிவற்றது. அதை நாம் ஒப்புக்கொண்டாலும் ஒப்புக் கொள்ளாவிட்டாலும் அது மாறுவதில்லை. ஆனால் வாய்மைபேசல் வியவகார தசையில் அனுஷ்டிக்கத்தக்கது. உண்மையைச்சொல்ல உள்ளபடி யிருவரவேண்டும். சொல்கிறவ னுண்டான விடத்துக் கேட்கிறவனெருவ னிருக்கவேண்டு மென்பது தானே யமையும். சொல்கிறவன் கேட்கிறவன் என்றேற்பட்டபொழுது, சொல்கிறவன் கேட்கிறவனுக்கு வருத்தமுண்டாகாதபடிச் சொல்லவேண்டிய தவசியம். கேட்கிறவனுக்கு வருத்தமுண்டிபண்ணினால் அவன் மனம் வருத்தத்தி லிடுபட்டுக் கேட்கும் சத்தியற்றதாய் விடுகிறது. அப்பொழுது முதல்வன் பேசுமுண்மை கேட்பவன் மனதிலேருமற் போய்விடுகிறது. அப்பொழுது முதல்வன் உண்மைபேசியும் பேசாதவனையாகிறான். எப்பொழுது இவன் பேச்சு ஏறவில்லையோ அப்பொழுது அது பிரயோஜனமற்றதாகப்போகிறது. போகவே சத்தியவிரதம் தவறிப்போகிறது. நோன்பு தவறுதிருக்க, கேட்பவன் மனநோகாதபடி உண்மையை ஹிதோபதிசமாகச்சொல்லல்வேண்டும். அப்படிச் சொல்லாதுபோனால் அது உண்மை பேசியதாகாது. ஆனால் பிறர் மனம் நோவாமலிருக்கப் பொய் சொல்லலாமோ வெனின், அதுவும் கூடாது. மனதறிந்து பொய்சொன்னால் தன்மனதே தன்னேச்சுகும்.

“தன்னெஞ்சறிவது பொய்யற்க, பொய்த்தயின்
தன்னெஞ்சே தன்னேச்சுகும்.”

மெய்யைப் பேசவும் வேண்டும். பிறர்மனம்நோவப் பேசுதலும் கூடாது. மனதறியப் பொய்சொல்லலும் ஆகாது. இந்த நோன்பில் எவ்வளவு கஷ்டமிருக்கிறது பாருங்கள். அகந்

தூய்மையினை ஆராயின் எல்லாம் அசாத்தியமாகவே படும். நோன்பெடுத்து அனுஷ்டித்து வந்தால் எல்லாக்கஷ்டங்களும் சிறுகச்சிறுகப் பறந்துபோம். தன்னுள்ளஞ் சாகசியாக வுண்மை பேசுகிறவன் உலகத்தா ரெல்லாராலும் கொண்டாடப்படுவான். ஏனெனில் அவன் சத்பவிரதத்தின் அருமை நோக்கி அவனையே உயர்ந்தோரெல்லாரும் மேலாகக்கொண்டாடுவார்கள். எல்லாருள்ளத்திலும் அவன் வாசஞ் செய்பவனாவன். அரிச்சந்திரனைக் கொண்டாடாதார் யார்? அவனைப்போல், சத்பவிரதன் உலகும்ப அவதாரமான சத்புருஷனாகக்கொண்டாடப்படுவான்.

“உள்ளத்தாற் பொய்யா தொழுதி னுலகத்தார்
உள்ளத்து னெல்லா முனன்”

சத்பவிரத மனுஷ்டிப்பவன் கஷ்டங்களை யெல்லாம்வென்று நோன்பு தப்பாமல் நடந்து வருவானால் அவன் மனத்திலுள்ள அழுக்காறு நீங்கி உள்ளம் பிரகாசிக்கும். இதை அருட் பிரகாசமென்பர் மதனால் பற்றிப்பேசுவோர். எப்படி யுரைக்கினுமென்? உள்ளொளி விளங்க விளங்க உண்மையை மேலு மேலு முணர்ந்து சன்மார்க்க வழியில் அவன் முன்னிட்டுச் செல்பவனாவன். இப்படிப்பட்டவர் சான்றோராகி, சாபுஜ்ய சாம்பாஜ்ய பதவிக் கருகராவர். இகபர சுக மிரண்டிற்கும் இது காரணமானதுபற்றி இந்த சத்திய விரதத்தை இளமைப் பருவமுதற் கொண்டே குழந்தைக ளனுஷ்டித்துவரப் பழக்கவேண்டும். இதற்கு வாக்குமாதிரித்தில் உபதேசித்தால் போதாது. பெரியவர்கள், அதாவது பெற்றோர்களும் உபாத்தியாயர்களும் மற்றப்படி குழந்தைகள் நடத்தைக்குக் காரணபூதராகவிரக்கும் பெரியவர்களும் சத்தியந் தவ்ருது நடந்துகாட்டல் வேண்டும்.

“எல்லாவிற்கும் விளக்கல் சான்றோர்க்குப்
பொய்யாவினக்கே விளக்கு.”

என்றதனால் இந்த சத்தியவிரத அனுஷ்டானத்தால், அதாவது பொய் சொல்லாமைபா லுண்டாகும் விளக்கே ஆத்மா உத்தீவித்துய்ய வழிகாட்டும் பேரொளி விளக்காயிருப்பதால் இந்தவெளிச்சம் குழந்தைகளுக்கு பாலப்பிராய முதலமை அளவர்களை வெகு ஜாக்கிரதையாக மெய்வழிப்பட்டு நடக்கப் பழக்கல்வேண்டும். உலகத்தில் உடலைவளர்ப்பதற்கவசியமான சீவனர்த் தகாலகேசுபமுதல் மோக்ஷசாம்பிராஜ்யம் வரையில் எல்லா இஷ்டசித்திகளையும் கொடுப்பது இந்த வாய்மை பொன்றே யாதலால் இதை நம்மவர் நித்பவிரதமாக அனுஷ்டித்துவரல் வேண்டும். தானம், தவம், மதம் முதலான மன்னுயிர்க் கின்றியமையாத ஆசாரானுஷ்டான விரதங்களெல்லாவற்றிலும் புருஷார்த்த நான்கையும் பயக்கும் பெருமை வாய்ந்த சத்பவிரத மாய் இந்த வாய்மையின் மிக்கது வேறென்றில்லையால் இதையே யெல்லாரும் அனுஷ்டித்து வரல் வேண்டும்.

“யாமெய்யாகக் கண்டவற்று ளில்லையெனைத்தொன்றும்
வாய்மையி னல்லயிற”

என்றார் பிறவி ஞாபியாகிப் திருவள்ளுவரும். ஆகையால் நம்மில் எல்லவரும் இந்த ஸ்த்ய விரதத்தைக் கைவிடாது அனுஷ்டித்து வரல்வேண்டும். “வாய்மையா லகத்தூய்மையாய்.”

அகந்துயின் அருளுதயமாம். அருளுதயமாக ஞானசித்தி கைகடும். ஞானசித்தி கைகூட எல்லா சம்பத்தும்; இகபரசுகமும் கிடைக்கும்.

ஓம் தத் ஸத்.

ஸ்த்யானந்த

WORSHIP OF THE WIFE IDEAL.

சுமங்கலிப் பிரார்த்தனை.

“பெண்ணிற் பெருந்தக்கயாவுள் கம்பென்னும்
திண்மை யுண்டாகப் பெறின்”—திருக்குறள்.

கற்பென்னும் கலங்கா நிலைமை யுண்டாயிருக்கப் பெற்றால் ஒருவன் பெறுதற்குரிய பொருள்களுள் மனையாளிலும் உயர்வான பொருள் வேறில்லையென்றார் பெரியோர். இது உலகானுபவத்தில் யாருமறிந்த உண்மை. “மங்கல மென்ப மனைமாட்சி.” மனைபாளது நற்குண நற்செய்கைகளே மங்கலம்—நன்மையென்று சொல்லப்படுவதாம். இந்த மங்கலத்துக்கு நன்மக்கட்பேறு ஆபரணமாகென்று சொல்லியுளார். ஆகவே சுமங்கலி பென்னும் பேர் அம்மி யிதித்து அருந்திப்பார்க்குப் பதவிரதாத்நமம் பூண்டபெண், அவ்வருமை விருத்தத்துக்குப் பங்கம் வராத நட்டது வருவாளாயின் அவளுக்கே யுரித்தாம். மனோவாக்குக் காயங்களாகிய திரிசுரண சக்தியோடும் பதவிரதாங்கம் வராத கத்தி முனையில் நடப்பவன்போல் நல்லொழுக்கம் பற்றி நடக்கும் உத்தம ஸ்திரீகளாம் இல்லறக் கிழத்திகளே அருந்திமரபி லவதரித்த சுமங்கலிகளாவர். பதவிரதாவது புருஷனையே கண்கண்ட தெய்வமாகக் கொண்டாடிபுராசித்து உத்தமவழியிற் பழகி உய்யும் வழிதேறிதலாம். நம்முன்னோராகிய இருஷிகள் இதை அவ்வளவு உத்தமோத்தமமான வழியாகச் சிறப்பித்துக் கூறுவானெனினில், இந்தப் பதவிரதா தர்மத்தால், பத்னி அன்பு பெருக ஆர்வநிறைந்து ஆரூயிர்க் காதலனை அன்போடு பணிந்து அவன் எக்குற்றமுள்ளவனாயினும் தன் அன்பு நிறைந்த கண்ணால் அவனைப்பார்க்கும்பொழுது அவன் குற்றங்கனையெல்லாம் குணங்களாகமாற்றி, குறைகளை யெல்லாம் நிறைவெய்தச் செய்து, பரிசுவெதி தான் தொட்டதையெல்லாம் பொன்னாகச் செய்யுமாபோல், உள்ளன்பு நிறைந்த உண்மையளமியவன் பூர்ண அன்பினால் அவன் குற்றங்கனையெல்லாம் குணங்களாக மாற்றி அவனைப்பூஜித்துத் தான் கடைத்தேற்றுவதன்றி தன்னுடைய பூஜாவிசேஷத்தாலும், பதவிரதமகிமையிலும் அவனையும் கடைத்தேற்றச்செய்யும் சக்திவாய்ந்தவளாகிறாள். இவ்வளவு சக்தியுமவளுக்குண்டாவது எதனாலென்றால் அவளுடைய பூரண அன்பின் மகிமையால், பூரண அன்பின் சக்திக்கு அளவில்லை. அன்பின் மகிமையை அளவிட்டுச்சொல்ல முடியாது. “அன்பொன்றுண்டானு லார்தான் பிழைக்கமாட்டார்!” என்று சொன்னது ஒப்பங்குச் சொன்ன வார்த்தையல்ல. உண்மையில் உள்ளபடி ஸ்வானுபவத்தில் கண்டதை வெளியிட்ட தன்மியேறில்லை. ஆகையால் பதவிரதாத்நமம் ஏற்படுத்தினது ஸ்திரீ கள் இல்லறத்திலிருந்து இகபாசுகமெய்தி மோகந் சாம்பிராஜ்ய மடைவதற்காக அதிருஷ்டமாக அமைந்த சலபவழி

சாதனமுறைபவசிபம்பற்றிபென்று அறியவேண்டியது. இக்காலத்தில் இங்கிலிஷ் படிப்பும் படித்தவர்கள் ஸ்திரீ புருஷர் சமீபவத்வம் பொருந்தப்பெறவேண்டுமென்று முன்னோர் ஏற்படுத்திய உத்தம வழிகளைப் பழித்து பாதகம் செய்கிறார்கள். முன்னோர் கருத்தறிந்து நடக்காது கண் மூடித்தனமாய் நடக்கும் மாமூல்வழக்கத்தால் கெடுதலையன்றி நன்மை சிந்திதம் விளைவதில்லை. பெண்புதுதிண்ணம், ஆனால் அதைச்சீர்திருத்த முயலுவோர் தற்காலத்தில் நடக்கும் அக்கிரம வழக்கங்களைப் பழித்து நீக்காமல், முக்காலத்துப் பெரியோர்கள் சத்யநீயறிந்து தீர்க்கதரிசனவிசேஷத்தோடு ஏற்படுத்திய சம்பூரண சாக்ஷாத்கார சாதனமுறைகளாம். உத்தம எண்ணங்களை புண்மையறியாமல் உதாசினமாகப்பேசு அவைகளை மண்ணில் போட்டிழுத்து உண்மைபாளர் மனமறுக்கச்செய்வது தேசக்ஷேமத்திற்காவது ஜனக்ஷேமத்திற்காவது உண்மைக்காவது ஒத்ததாகவில்லை. இப்படிப்பட்ட உத்தமக்கொள்கைகளை யனுசரித்து வாழ்ந்து வானுலகம் சென்ற புண்யவாதிகள் தேவலோகத்தில் பெருஞ்சிறப்புப்பெற்றுய்ந்து வாழ்வார்களென்பது தீர்க்கதரிசிகள் சாக்ஷாத்காரமாய்க் கண்டவுண்மை.

“பெற்றார் பெற்ற பெறுவர் பெண்ணர் பெருஞ்சிறப்புப் புத்தேளிர் வாழுமுலகு.”—திருக்குறள்.

தம் கணவர்களைத் தெய்வமாக வணங்கும் பெண்களைத் தேவர்கள் தொழுவார் என்று திருவள்ளுவர் உண்மையை உள்ளபடி செப்பியுள்ளார்.—இப்படிப்பட்ட உத்தமிகள் தேகம் விட்டுத்தேகிகளானால் அவர்கள் தேவர்களும் வணங்கும் தேவதாம்சமாவதபற்றி இல்லறத்தார் ஆவரவர் குலத்தில் உண்மையாகவிரும்ப உத்தமஸ்திரீகளாம். சுமங்கலிகளை விசேஷகாலங்களிலும், வருஷத் திதிக்குப் பின்னிட்டும் தெய்வமாகக்கொண்டாடிப் பூஜித்துப் பிரார்த்தனை செய்யவேண்டுமென்று ஏற்படுத்தியுள்ளார்.—இது நாளது வரையிலும் எல்லாக்குடும்பங்களிலும் வழங்கி வருகிறது. இப்படிப் பதிவிரதா சிரோமணிகளாயிருந்து மாங்கல்யத்தோடு மாக்ஷி பெற்றுய்ந்த மஹாத்மாக்களைப் பூஜித்துப் பிரார்த்தித்தலுக்கே சுமங்கலிப் பிரார்த்தனை, பென்றுபேர். ‘எப்போதும் நன்மையே செய்யும் தேவதாம்சமானவர்களைப் பூஜித்துப் பிரார்த்திக்கொள்ளல் தகுமென்பது இதன் உட்கருத்தாம். மேற்றிசையர் நம் ஆர்யானுஷ்டானங்களை யிகழ்ந்து பேசுவது வழக்கமாக விரூக்கிறது. நம்மவர்கள், உயர்நிலை தவறி உத்தமவழிதப்பி, இருளும் மருளும் நிறைந்து, உண்மைவழிதப்பி உய்யும் வழியறிபவது அல்லாடி வருவதால் அவர்கள் நம்மவரைப் பார்த்து இப்படி நையாண்டி செய்து பழித்துப் பேச நேரிகிறது.—இதற்கு அவர்கள் பேரில் குற்றஞ் சொல்லக் காரணமில்லை. நம்மவர்கள் மடைமையே காரணமாயிருக்க அவர்களை வினில் நொந்து கொள்வதில் பயனென்ன? மேற்றிசையில் உண்மை வழிபற்றி உய்ய விரும்புகிறவர்கள் அங்கு வழங்கும் உத்தம எண்ணங்கள் அவர்கள் ஆத்ம தூபத்தைத் தணிக்கத்தக்க பெருமை பொருந்தியதில்லாமை கண்டு, கீழ்த்திசை நோக்கி வந்து சத்தியத்தை நாடி சாத்விகமேற்புண்படுவதற்கு வருகிறார்கள். அவர்கள் பூர்வத்தில் ஏற்பட்ட ஆர்ய உண்மைகளின் மேன்மையையும் அதை அனுபவத்தில் கண்டிய்ய நம்முளேற்பட்டுள்ள உண்மையான உயர்வாழ்வையுங் கண்டும் கீட்டும் ஆனந்தித்து அந்த நிலையடைய உண்மையிடுவதற்கு வருகிறார்கள். நம்மவர்களில் இங்கிலிஷ் படிப்பும்படித்து

கந்தியாவந்தனத்தையும் கைவிட்டு சாஸ்திர உண்மையை ப்லுசரித்து நடப்பதாகச் சொல்லி போய்வழி வரும்வழி தெரியாமல் “குருடனும் குருபுனும் குருட்டாட்டமாடிக்குழியில் விழுந்த” கதையாக மேற்றிசைபார் பின்பற்றிச் செல்வதே பெருமையாக மதிக்கும் புன்மதி கள் இந்த மேற்றிசைச் சந்திஷைநாத் தமக்கு சத்குருவாகக்கொண்டு பணிந்து அவர்கள் இழு த்தவழிகளிலெல்லாம் போயலைந்து புனிதமான ஜன்மத்தைப் பாழாக்குகிறார்கள். இதுவுமவர் விதிவசமேயன்றி வேறல்ல. இவ்வசைமொழிகளை நாமே பகர்ந்தோமென்று எவரும் நம்மீது பகைபாராட்டத் தேவையில்லை. அவர்கள் கொண்டாடும் குருகுலதிலுக்கள் உள்ளத்தில் உள் ளபடி உண்மையாக நினைக்கு மெண்ணத்தை நாம் நம்மவர்கள் நன்மையைக் கருதி வெளியிட்டுத் தன்றி வேறல்ல. பகைத்தும் திகைத்தும் பிரயோசனமில்லை. போனதைப் போகவிட்டு, இனி விற்காலும் போகாது உள்ளதை புணர்ந்து உண்மை வழிநடக்க இதைப் பார்த்தவுடன் சங்கற்பித்துக் கொண்டு முன்வைத்தகால் பின் வாங்காது முயலுவதே ஆண்மைக் கடையாள மாம். உண்மைக்கும் அது அலுக்கலமாம். ஆகையால் பதிவிரதாதர்மம் இப்பரதகண்டத்தில் வளர்ந்துவர யாவரும் முயலவேண்டும். சுமங்கலிகளைப் போல சுபம்விளைப்போர் யாருமில்லை. ஆகையால் இப்பரதகண்டத்தில் மட்டுமன்றி, கீழ்லோகம் மேல்லோகமிரண்டிலும் பதிவிரதா தர்மம் பூண்டொழுக்கும் பத்னிகளுக்கும் அவர்களைக் கொண்டாடும் சிஷ்யவர்க்கங்களுக்கும் நித்ய மங்கலம் கூறி இதை முடிப்போம். ஜகத்திலவதரித்த சுமங்கலிகளுக் கெல்லாம் மங்கலம். பரிசு வதரித்த பதிவிரதகளுக்கெல்லாம் மங்கலம். பூயிலவதரித்த புண்பவதிகளுக் கெல்லாம் மங்கலம். ஊரிலவதரித்த உத்தமிகளுக் கெல்லாம் மங்கலம். நாட்டிலவதரித்த நன்மக்களுக் கெல்லாம் மங்கலம். என்னிருதயத் திருந்தாளு மின்னுபிர் நாயகிக்கு மங்கலம்: ஜயமங்கலம்.

விண்ணிலொளியே விழுமியதேனே

மண்ணின்மதிபோல் மனைக்கோர்விளக்காய்

எண்ணிலொளியாய் ஹ்ருதயத்தன்பாய்

கண்ணிற்பாவைபோல் கணவற்கிணைந்த பாவாய்போற்றி.

“அன்பும் சிவமுமிரண்டென்பர் அறிவினார்

அன்பே சிவமாவ தாருமறிகிலார்

அன்பே சிவமாவ தாருமறிந்தபின்

அன்பே சிவமாயமர்ந்திருப்பாரே.”—தருமந்திரம்.

சுபமஸ்து. ஒம்.

சுமங்கலவிரதர்

The Gospel of the Holy Mother.

As presented by Her to Her Blessed Child and Son.

On the Day of the Cleansing of the Spirit. 00.

(With the First Dawn of the 20th Century)

ஆனந்தத்தாய்மொழி.

7-வது: காதலிற்கலவி—கண்டணைப் படலம்.

அந்தரங்கமான ஆனந்தத்தாயவருக்

கன்போடெர்ருகசியம் ஆனுப்பவுந்தான்விரும்புகிறேன்:—

நீ காட்டுவதுசல்பவழி இருத்துவது கஷ்டநிலை;
மற்றோர்காட்டும் வழி கஷ்டமதே யானாலும்
அவர் இருத்தும்நிலை மிகவுந்தான் இலகுவான தென்தாயே.
தாயே தயாபரமே தஞ்சமென்று அடைந்தேனை
சாட்டிவிட்டபம்பரம்போல் ஆட்டிவிட்டே பார்த்திருந்தாய்:
ஆட்டிவிட்டபம்பரமும் அசைவோய்ந்து நின்றபின்பு
சூக்ஷ்மமாய் எடுத்தாய் நீ சூன்யத்தைக் கட்டைவிட்டு*
சூன்யத்தை மெய்த்து நீ சூக்ஷ்மமாய் வைத்துக்கொண்டு
ஆகாயக் கூண்டதனில் அடைத்துவிட்டாய் நீயதனை;
சூன்யமடைத்த கூண்டு சூக்ஷ்மமாயெழுந்தனாகான்:
வேகுவேகென்று உயர்ந்ததம்மா அக்கூண்டு;
உச்சத்தில் உயர்வற்று சுற்றியே நின்றதம்மா!†
“சுற்றின சுற்றனாகான் சுழன்றுநேர் எழுந்ததனால”
என்றுசொல்லி நீயுமென் கைப்பிடித்து மத்திழுத்தாய்!
கைபிடித்து சுத்திழுத்துச் சூக்ஷ்மத்தைக் காட்டிவிட்டாய்:
மத்திழுத்த மயக்கத்தில் மர்மத்தைநானறியவில்லை;
அறியவில்லையானாலும் அறிந்திடுவே நென்றுணர்ந்து,
கைபிடித்து நீயுமே மெதுவாய்த்தான் சுற்றுவித்தாய்.
“சுற்றிச் சுழன்றலுத்தாய் சூக்ஷ்மத்தை யுணர்ந்தி” டென்று
கைபிடித்ததெனின நீ கட்டிலிலே யுட்கார வைத்தாய்
அலுத்தேன் நான் படுப்பேனென்றேன்; அது கூடாதென்றாய் நீ:

* The Spirit alone-become or Separated from sense and thought perceptions in which it was enmeshed

† Refers to the turya state.

“உட்கார்ந்தரு” வென்று உளங்கனிந்து ந் சொல்ல;
 சொன்னபடியிருந்தேன் நிஷ்டையது கண்டதுகாண்;
 நிஷ்டையது காணவும் துரியமும் வந்ததம்மா;
 துரியம் வந்தவேளையிலே துணிந்து நானூராய்ந்தேன்;
 சூக்தமத்தை புணர்ந்து கொண்டேன் சூன்யவழி கண்டுகொண்டேன்;
 சூன்யவழி செங்குத்தா யேறினதொரு காரணத்தால்,
 செங்குத்து நேராய்ச் செல்ல சுழற்சிமிக வேண்டியதால்,
 சுழன்று மிகநேராய்ச் சூன்யவழி யேறினதால்,
 வந்தது கனமயக்கமென்று கண்டு கொண்டேனுனப்போ;
 சுண்டு கொண்டேன் கண்டபடியிருந்ததுகாண் அனுவவத்தில்;
 துரிதமாக மேலேறித் துரியாதீத நிலையடைந்தேன்;
 அந்நிலையறிந்த காலையிலே நேர்ந்ததொரு அதிசயங்கேள்:—

வெள்ளிக்கிழமையது கீழ்வெளுக்கும் நேரமது
 வெள்ளிவெளுக்கையிலே மூடினகண் விழிக்கையிலே
 விழித்தகண் விழித்திருந்தேன் உன் மகிமையைக் கண்டதெயித்தேன்.
 அதிசயித்து அமுதேனம்மா உன்கழுத்தைக் கட்டிக்கொண்டு;
 கட்டிக்கொண்டு அமுக்கையிலே கண்டேனம்மா அதிசயத்தை;
 வெட்டவெளியைக் கண்டேன்: கட்டுவிட்டுக் கரைந்தமுதேன்:
 கரைந்தமுத கண்களுந்தான் வெட்டவெளிகண்டதம்மா!

58 அரஹர அரஹர அரஹர அரஹர

சிவசிவ சிவசிவ சிவசிவ சிவசிவ
 அரஹர சிவசிவ, அரஹர சிவசிவ
 அரஹர சிவசிவ, சிவசிவ அரஹர
 சிவசிவ அரஹர, அரஹர சிவசிவ
 ஹரா, ஹரா! ஹரா, ஹரா! ஹரா, ஹரா!
 ஹரஹராவென்றும், சிவசிவாவென்றும்
 பன்முறை சொல்லிப் பணுவினேனம்மா!

ஆனந்தம் நிறைந்தமுதேன் ஆட்டங் கூத்து ஆடவில்லை;
 அங்கஜேஷ்டைசெய்துநான் ஆடவில்லையானாலும்
 உள்ளேயது குதித்ததம்மா, உள்ளன்பு ஆடித்தம்மா!
 அது ஆடிக்கூத்தாடினதை அறியாயோ நீதானும்?
 கூத்தாடிக்குதித்ததம்மா, குதித்துக்குதித்து ஆடினபின்,
 ஆடியமர்ந்ததம்மா, அங்கங்குளிர்த்ததம்மா,

58. c. f. “அரஹாவென்ன வரியதொன்றில்லை, அரஹாவென்ன விரிசிலர்மாந்தர்,
 அரஹாவென்ன வமராமர்வர், அரஹாவென்ன வறுப்பிறப்பன்மே.”—திருமந்திரம்.

முனையுந்தான் குளிந்ததம்மா மண்டைவலித்ததம்மா!
 மண்டைவலி தீர்த்ததென்று மலங்கழித்து நீராடி,
 சிவனைத் தரிசித்ததால் சிவவேடம் பூண்டேனம்மா!
 விழுதி நீரிட்டேன் விமலசரீரியானேன்?
 பரிபக்குவகாலமது கிட்டிவிடுமென்றெண்ணி
 குருவைப் பணிந்துநான் குருதக்ஷணைச் சமர்ப்பித்தேன்.
 குருதக்ஷணைச் சமர்ப்பிக்கக் கொடுக்கவேண்டும் சொந்தப்பொருள் :
 எனக்கொன்றுமில்லாமல் எண்ப்பரதேசியாக்கிவிட்டாய்!
 ஆக்கிவிட்டாயானும அறிந்தேன்நான் ஒரு குக்ஷம்
 தேவடியாளென்றுநான் தேடியலைந்ததுபோக
 குருவென்று உபதேசம் நான் குணமாகக்கேட்டிடுங்கால்,
 மனமென்னும் மாடுஎன்றை நான் வேட்டையாடிச் சுட்டுவந்தேன்;
 வேட்டையாடிச் சுட்டுவிட்டே புத்தியுடன் வந்தேன்நான் :
 குருபாதம் சேருமுன்னே குருவபதேசிக்கும் முன்
 குருவுதவியின்றியே நான் சுட்டுவிட்டே மானத்தை
 தோலுரித்துவைத்திருந்தேன் வெகுநாளாயிதற்காக :
 “காலமது கிட்டியது கலக்கும் காலமும் கிட்டியது”
 கிட்டியது கிட்டியதென்று கடவாத்தியம் முழங்கியது!
 முழங்கியவாத்யத்தை நான் முழிவிழித்துக் கேட்டிருந்தேன் :
 முழக்கம் முழங்குதையா : முடிவுநேரம்வந்ததையா!
 வந்ததையாதாமதித்தால் வகைமோசம் வந்துவிடும்!

குருநரிசனம்.

வந்து விடுமென்று சொல்லி வழிநடந்தேன் கடுகவேநான்,
 குருபாதம் தேடிச் சென்றேன் குருவிருந்த இடமடைந்தேன்,
 இடமடைந்து குருவைக்கண்டேன்—
 அவர் வெட்டவெளியாய் விளங்கக்கண்டேன்;
 வெட்டவெளி யொழிய வேறென்றையடி மங்குகானேன்!

குருபாதம்.

கண்டேன் குருபாதம் கண்டவரைப் பணிந்திட்டேன்.
 பணிந்துமேயவருக்கு ஓர் ஆசனமுமிட்டேன் நான்;
 அமர்த்திருநதர் அவதில்காண் வெட்டவெளியதுவாய்;
 வெட்டவெளியதுவாய் அமர்த்திருந்த அலவுறுக்கண்டு,
 அன்புருகநான் தொழுதேன்—

திருவடிசரணம்

தொழுதுதின்னேன் அழுதிருந்தேன், அவர்பாதமதே சரணமென்று;
 சரணம், சரணமென்று சரணம் செய்தேன் அவர்பாதத்தில்;
 குஞ்சித பாதமென்பார் குணங்கள் பல சொல்லிடுவார்;
 வெட்டவெளியாய் நின்றஅவர்க்குப் பாதமில்லை சிரசுமில்லை,
 கண்ணுமில்லை காதுமில்லை பொன்னுமில்லை யவர்க்கே காண்;
 ஒன்றுமில்லையானாலும் எங்குமவர் நிறைந்தவர்காண்;
 எங்கும் நிறைந்தவர்காண்—
 ஏற்றத்தாழ்ச்சியற்றவர்காண்;
 காதின்றிக் கேட்பாரவர்—
 கண்ணின்றிப் பார்ப்பாரவர்;
 காலின்றி உதைப்பாரவர்—
 ஒன்றுமின்றி எல்லாம் செய்வார்!

திருவடிநாட்டல்.

உதைபட்ட சரணயினால் அவர்பாதம் தொழுதேன் நான்;
 நான்காணுப்பாதத்தை நவீனமெழுதமாட்டுவேனோ!
 உதைபட்ட உணர்ச்சியினு வறிந்து கொண்டேனவர்பாதம்;
 அப்பாதமனையறியவேண்டின் உதைபட்டணுமதனாலே;
 உதைபட்டால் தெரியவரும் உளவறிவாயிருந்தவர்க்கு;

திருவடிமகிமை.

அறிவற்ற பெரியோர்கள் அதைமுடிவணங்கிக் தொழுதிடுவர்;
 பெத்தப்பெரியவர்கள் பெருகிதியம் பெற்றவர்கள்
 அன்பாலே தூக்கியவர் சென்னிதனில் வைத்துத்தொழும்;
 வைத்துத்தொழும் சீர்பாதம் வணங்கப்பெற்றேன் நானம்மா.

தாள் தந்தாள்.

வணங்கினடியினென்று ஆட்கொண்டாரென்னையவர்,
 ஆட்கொண்ட அன்பரவர் அரியோபதேசம் செய்தார்.

மோனமுத்திரை.

உபதேசம் செய்தேதான் உச்சத்தில் வருகையிலே
 மோனமது சாதித்து மறைந்துவிட்டார் அவரே காண்.
 மறைந்துவிட்டார் அவர் தானும் மோனம் தான் சாதித்தென்று
 அழுதுவிட்டேன் என்புருகி அன்பவர்மேல் வைத்தவன் நான்,
 அன்புருகியழுத்தால் அவர் அன்புநிறைந்தருள்சுரந்து

சூக்த்மமாய்த் தெரிசித்தார் அவர் சாதித்த மெனனக் குறிப்பதனை;
மெள்ளக்குறிப்பதனை வாய்விட்டுச் சொல்வாரோ!
எழுத்த்தான் முடியுமோ எட்டிலுந்தானடங்குமோ!
குறிப்பாறையல்லவோ குறியறிந்து கொள்ளவேணும்!
“மௌளகுரு” வென்றுரைப்பார் மறைவழிப் பெரிபேரகன்;
அப்பேர்ப்பட்ட அவர் அபூர்வ இரகசியத்தை
யார்தானுரைத்திடுவார், அறிவதும்தான் எளிதோசொல்!

3-வது: தோத்திரம்—அவள் பேரன்புப் புகழ்.

பத்திமையும் பரிசுமிலாப் பசுபாசம் அருத்தருளிப்
‘பித்தனிவன்’ எனஎன்னுள் ஆக்குவித்துப் பேராமே.
சித்தமன்னுத்தின் கயிற்றூற் றிருப்பாதல் கட்டுவித்த
வித்தகளுர் வினையாடல் விளங்குதில்லை கண்டேனே” —திருவாசகம்.

அன்பேயருளே இன்பே கனிபே இன்னமுதெயின்
கண்ணிற்பிறந்த கண்மணிநு ளெத்தனைபேர்
உள்ளங்கனிந்தாரை யுள்ளபடி போற்றுவாயே
உளங்கனிந்தேதான்விழ்ந்தால் உலகையுடனேந்திடுவாய்
மண்ணில்விழ்ந்ததானால் மாயைவந்துதொத்துமென்று,
மார்பிலே தாங்கியம்மா மடியில்வைத்து வளர்ப்பாயே!
நீ ஆகாச கங்கையென்று என்னையள்ளிக் குடிக்கவெண்ணி
அடுத்தடுத்து வருவாரம்மா அனந்தனந்தம் பேர்களுமே,
நிகைக்கெட்டாக் கங்கையல்லோ வாய்க்கெட்டாயின்னுமுதே!

உள்ளதுணர்ந்து உளவறிந் துணைக்கண்டு
ஹிருதயமாம்கலசமதை யழுக்கறவேதான்விளக்கி
அன்பாங்கைநீட்டி யாதரவாயினையேந்தி
ஆருமறியாத அம்பரத்தே தனியிருந்து
தன்னைத்தானறியத் தடுத்தவர்கள் தான்குடிப்பார்!
தடுத்திக்குடித்தார்க்குத் தாகமது அற்றுப்போம்:
உண்டுகளித்தார் உளம்பெருகிப் பூரிப்பார்.
இத்தனையும் சொல்லி எத்தனையோ எண்ணினேன்நான்:
எத்தனைதான் சொன்னாலு மேற்குமம்மா உன்றனுக்கு!

9-வது: அனுபவானந்தம்—* அனைத்துபுணர்ச்சியொடுங்கல்.

“செம்மைநலமறியாத சிதரொடுந் திரிவேனை

மும்மைமல மறுவித்து முதலாய்முதல்வன்தான்

நம்மையுமோர் பொருளாக்கி நாய்கிணிகை யேற்றுவித்த

அம்மை யெனக்கருவியாவா றுப்பொருவார் அச்சொவே!”—திருவாசகம்.

அனைநனைக்கண்டேன் அருள்பெற்றேன் மயல்திற்க்கேன்

அருள்கடத்தரிசுத்தேன் அம்பலத்தாரும் அழகன் திருப்பாதம்

அன்புநிறைந்தென்புருக அவனையறிக்தேத்தினேன் தொழுதேன்.

59 அந்நியமாயவன்செய்த அற்புதநிலைகளை புள்ளுந்துணர்ந்தேன்;

* அந்நேயானாலும் அருள்பெற்றபாக்கியத்தால்

அலைடல்தான்புபே அனந்தத்தாபுனேன் அருள்பாடினேன்;

அலர்ந்தேன் அமர்ந்தேன் அடைந்தேன் குருபாதம்;

அல்லலறுத்தாட்கொண்ட அம்பிகையைப் புல்லிப்புணர்ந்தேன்—

60 புணர்ந்துப்பொறியிழந்தேன் பொன்னம்பலத்துட்போனேன் பிபனேனே,

லத்யமேஜேயம். ஓம் தத்ஸத். ஓம்.

அம்பரம் வாழ்க, ஆனந்தம் வாழ்க.

ஸ்ரீ அகண்டானந்த ஸத்தகுருவேநம:

“அறிவாதோ ஈர்ச்சியோ தம: த்ரிசுனாதித பாவராந்த - அவதூதகோத்ர: ஆபத்பாந்தவருத்ர:

சுதர்வேத வத்புருஷ: தத்யாகந்த: சந்த சர்மாநாமாஹமம்மிபோ.”

ச ப ம ஸ்ரீ.

ஓம்.

* c. f. “முத்தியென்னப்படும்மங்கையைச்சோமுயல்பவருஞ்
சத்தியென்னப்படும்சனருன்னற்ச்சார்தனுண்டோ.”

59. அந்நியமாயவன்செய்த . . . உள்ளதுணர்ந்தேன் c. f.

“உற்றுநின்றொருமத்தகுசோதியைச்
சித்தர்கனென்றுத்தெறிந்தறிவாரில்லை
பத்திமையாலேபணிந்தடியார்தொழு
முத்திரொடுத்தவர் முன்முன்னருணே.”

60. புணர்ந்துப்பொறியிழந்தேன்பொன்னம்பலத்துட்போனேன்போனேனே, c. f.

“புணர்ச்சியுளாயிழைமலன்புபோல
வுணர்ச்சியுளாங்கேயொடுங்கவல்லார்க்குச்
குணர்ச்சியில்லா அருலாலியுலாலி
யணைத்தணைத்தின்பமதுவினுவாமே”—திருமூலர்
திருமந்திரம்.

THE ILIAD OF HOMER.

ஹோமர் இன்னும் மகாகவிபாடிய

இலியயுத்தம்.

முதற்காண்டம்.

(152-வது பக்கத் தொடர்ச்சி.)

அகமம்னனுக்கும் அக்கிலனுக்கும் பினக்கம்.

வேறு,

21. இன்னனம் யவனர்சேனை யிறத்தல்கன் டிறந்தியுனே
என்னும்வா னிறைவி யக்கலிகல் வளி வீரற்கன்று
தன்னுளக்குறிப்புத் தேர்ந்து வுணர்த்தலுந் துமரைக்கவி
அன்னவன்வர்களுோடு மாய்ந்திடன் மேயினான்.

(இ-ள்.) இவ்வாறு யவன சேனைகள் இறந்துகண்டு வருத்தமுற்று யுனே என்னும் தேவராணி அக்கிலனையடுத்துத் தன் உளக்கருத்தை அவனுக்குத் தெரிவித்தபோது அவனும் கிரேக்கத்தலைவர்களை அழைத்து அவர்களோடும் ஆலோசிக்கலாயினான்.

22. வரன்முறை வழாதுமன்னர் வந்தவன் வதிர்தயின்னர்
முரண்மலி தடந்தேர்ளக்கின் மொய்ம்புடை வீரனுண்டு
பெருந்தகை மன்னர்மன்னன் தன்முகம் பெட்டினேக்கி
உரந்தரு மொழிகளின்ன வுணர்வுந் வரைத்தா னன்றே.

(இ-ள்.) தலைவர்கள் எல்லாரும் அவ்வவ் வரவேண்டிய முறைமைப்படி வந்து சேர்ந்து அவசர ர்க்குரிய தானங்களில் இருந்தபின்பு வலிமைமிக்க தடந்தோள்களையுடைய மகாபராக்கிரம சாலியாகிய ஆவ் வதிலன் சபையோர் முன்னெழுத்து நின்று அங்கு இராஜாதி ராஜனும் வீற்றிருக்கும் அகமம்னனை நோக் கிப் பின் வருமாறு கூறலாயினான்.

23. நோயின எமர்கள்யாரு நலிந்துயிர் துடங்கயாமித்
தியவெந்தலத்தைத் தீர்த்து சென்றிடா திருத்தல் யாதோ
மேயவெம் முனையின்வாளால் விர்தவ் ரொழியமுற்றும்
மாயுமுன் மீண்டுநந்த நாட்டினை மருவன்னதே.

(இ-ள்.) வேந்தனே, நமது சேனைகள் யாவும் சொடிய நோயினால் எண்ணில்லாமல் மாண்டு போ கவும் நாமிந்தக் சொடிய பிரதேசத்தை விட்டுப்போகாமல் இன்னமும் இங்குத்தானே இருத்தலின் காரணம் தெரிந்ததில்லை. போர்க்களத்தில் பகைவர் படைகளால் மாய்த்தவர்போக எஞ்சி நிற்பவரும் இக்கோயால் மடிந்து போகுமுன், போதும் போர்செய்தது, நமது தேசத்துக்கு மீளவும் திரும்பிச் செல்லாதலே நன் மையாகும்.

24. பரிதி லோங்கடவுளின்ன பான்மையின் லெஞ்ஞயாதோ
வருமொரு பிமித்தமிற்க மருமயின் குவார்த்துதேற்ற
ஒருவருமில்லோவன்றி யுதுபிணி தவிர்க்குமாறு
தெரிபவர் தாமுமிங்கு தேர்த்தி லில்லராமோ.

(இ-ள்.) இச்சொடிய வெப்புமோகல் சுதிர்க்கடவுள் நமது சேனைகளை யிவ்வாறு அழிக்கும்படி அக்கடவுளுக்குச் சோபனஞ்சாரணம் யாதோ? இவ்வுண்மையை அறித்து சொல்லவல்லவர் ஒருவரும் இல்லையோ? இதற்கு விளித்தியேனும் இன்னதென்று தெரிந்துகொள்ள வல்லவரும் எம்முள் ஒருவரு மில்லையோ!

25. வேண்டுது முறையாலேற்றைப் பலியிடாவித்தால் வெய்யோன்
முன்மெழு முனிவுகூர்ந்து நமைத்தேற முன்னலாலே
சுண்டிது விளைந்ததாமே லின்னையே முனிவுதீரக்
காண்டரு பூசையாற்றிப் பலியிடக் கடவே மின்றே.

(இ-ள்.) செய்யத்தக்க விதிப்படியே அக்கிரிர்க் கடவுளுக்கும் காளைச் சன்றுகளைப் பலியிடாமை யினாலே அக்கடவுள் கோபங்கொண்டு எம்மவர்களைக் கொல்ல வேண்டத்தானாலே இங்கேய் உண்டானதா மென்னில், இப்போதே ஆவன் கோபத்தீர்த்து சத்தும்படி யடைபுடிபடி உரியபூசைகளைச் செய்து பலிகளும் இடக்கடவோம் என்றான்.

26. இன்னனமெழுந்துகூறி நிரூபிசின் காங்க னென்னும்
துன்னருமறிவு முள்ளத் தூய்மையுஞ் செறிந்ததோன்றல்
மன்னிய பவனர்க்கெல்லாம் குரவனும் வறித்தோன் செவ்வே
உன்னிய மூன்றுகாலத் துணர்வுளா நெழுந்து சொல்வான்.

(இ-ள்.) இவ்வாறு அக்கிலன் எழுத்துகின்று கூறி முடித்தபின் காங்கன் (Chaleas) என்னும் பெயருடையவனும், அடைதற்கரிய ஞானமும், மனத்தூய்மையும் பெற்றவனும், கிரேக்கர்கள் எல்லாருக் கும் குறல்தானத்தைப் பெற்றவனும் திரிகால ஞானியுமான பெருமையையுடைய ஒருவன் எழுத்து சொல்வானாயினான்.

27. யோவினுக்கன்புகு யுயர்வலி யுடையவிர
மேவுமில் விளைவுதோ விழைந்திடு லாயே லென்னைத்
தாவறக் காப்பதாகத் தனிமொழி யளிப்பாயாகில்
யாவருமறியவின்டு தெரிப்பகு னிமைப்பின் மாதோ.

(இ-ள்.) யோவென்னும் தேவர் பெருமானுக்கு உரிய பத்தனாகு ஒப்பற்ற பரங்கிரமத்தைப் பெற்றிருக்கும் மகாவீரனாகிய அக்லெனே, நீ இங்கேயின் காணத்தை அறிய விரும்பும் பக்கத்தில், நான் அனைத் தெரிந்து சொல்லவல்லேன். ஆயினும், நீ எனக்கு யாதொரு தீங்கும் வராமல் காப்பாயென்று அபயமொழி யொன்று உறுதியாகத் தருவாயாயின் அவ்வுண்மையை யாவரும் தெரியும்படி தெரிவிப்பேன்.

28. வேந்தர்செய் பிழைகடம்மை வெளிப்பட விளம்பி யன்னுந்
காந்துணை யினிமைசெய்யக் கருதுத லெளிதன்றம்ம

ஏய்ந்திவர் பகர்தனந்நர் திருவிழைக் கென்னவன்னு
சார்துணை யொறுப்டிச்சற்றுந் தையயறத் கொடியரன்றே.

(இ-ள்.) அரசரின் செய்யும் சூற்றங்களை வெளியிட்டுச்சொல்லி அவர்களுக்கு ஒருவரால் ஆன வளவில் நன்மையைச் செய்யவென்னுதல் எளிதானகாரியமன்று; அதிப்பிரயாசாரும். ஏனெனில் அவ் வரசர்கள் அவ்வாறு கருதுகின்றவர்களை இவர்கள் மெக்கு வேண்டினவர்; இவர்கள் சொல்லும் புத்திமதி கள் நமது நன்மைக்கும் லாபத்துக்குமே யாகுமென்றென்னுமல், அவை தங்களுக்குக் கிசையாவாயின் அவர்களைப் பகைவர்களாக வெண்ணி அவர்மேல் மாற்சரியம் கொண்டு அவர்கள் ஓவனுள்ளவரையில் அவர் களை வருத்தப்படுத்துவார்கள். ஆதலின் அருககின்றேன் என்றான்.

29. என்றலுமக்கில் சொல்வா னியம்புக வேதமுஞ்சேல்
ஒன்றெனு மொளியே லுன்னிக் காப்பதென்கடனதாகும்
நன்றுல கனைத்துமென்றும் விளக்கு ம்நெடிய சோதி
துன்றிய சுடரோனாளை சொல்லினே னினிபுங்கேட்டி.

(இ-ள்.) அப்போது அக்கிலன் சொல்லுகின்றான். ஓ காற்கனே, நீ யொன்றுக்கும் பயப்படா மல் உன்மையை வெளியிட்டுச் சொல்லுக. உனக்குத் தீங்குவாராமற்காப்பது என்னுடைய கடமையாகும். உலகமெங்கும் ஒளிவீசிப் பிரகாசிக்கும் கதிர்க்கடவுளானே நான் இது கூறினேன். அன்றியும் இன்னும் கேட்பாயாக.

30. அக்கிலென் றொருவன் ஞாலத் தாவினோ நிறையுங்காறும்
புக்குளக் கடுக்கன்செய்வார் புலியிலர் புலத் துறையேல்
தொக்கநம் படைகட்டுகெல்லார் தலைவனுப்த் தொற்றஞ்சான்
மிக்குவில் வேந்தன்னுநுநுணிகலன் வினைக்கவுறு.

(இ-ள்.) அக்கிலனென்னும் ஒரு மகாவீரன் இவ்வுலகிலுள்ளவரையில் உள்ளே இதன் பொரு ட்டித் துன்பப்படுத்துபவர் உலகில் இல்லை. ஆதலால் நீ வருத்தி வாடவேண்டாம். நம்முடைய சேனைக ளுக்கெல்லாம் மகாசேனபதியாய்ப் பெருமை பெற்றிருக்கும் வலியிருத்திருக்கும் இவ்வரசனும் கூட என் துணையிருக்க உனக்கு இடர்வினைக்கமாட்டான். என்றான்.

31. அளித்தநிலில் வயயமேற்றுள் ஈர்ணந்ததோர் துணுக்கநிங்கிக்
களித்தசிரந்தையுயச் சொல்வான் காற்கனும் கேட்டிரெய்யோன்
சளித்தது துலங்கச்செய்யும் பூசனைக் குறைவான்ன்று
வினைத்தயித் துயரமற்று வெறுசெயாப் பிழையுமன்றல்.

(இ-ள்.) இவ்வாறு அக்கிலன் தனக்குக் கொடுத்த அபயமொழியைப் பெற்றுத் தைரியம் கொ ண்டு கவலையற்றுக் களித்தவனுக்குத் தாங்கள் சொல்லுகின்றான்: கேளுங்கள் சபையோர்களே. கதிர்க் கூடவுள் மீமேற் கோபித்ததற்குக் காரணம் அவற்குச் செய்யவேண்டிய வந்தனை வழிபாடுகளைச் சரிவாச் செய்யாமையினாலுமன்று; இக்கொடிய கோயை உண்டுபண்ணி மக்குத் துயர்விளைத்தது நாம் அக்கடவு ளுக்குத் தக்கபடி பலிகள் கொடாமையினாலுமன்று. பின்னை எதனென்னில்,

32. வன்புனில் வேந்தன்றனை வழிபடுந்துய நெஞ்சத்
தன்புனின் மகனைக் கொண்டவ் கவற்கவ் விழைத்ததாய்

துன்பினுற் சுடரோனுப்த்த துயீரிது தோழகதன்னை
இன்பினுல் விடுக்கினல்லாற் சமித்திடாதிதையு மென்றான்.

(இ-ள்.) தன்னை அன்போடும் வழிபடும் பூசக்கனிய கிரீசனது புதல்வியாகிய கிரீசை யென்ப வளை அரசன் வலாங்காமாசக் கொண்டு அக்கிரிசனுக்குச் செய்த கொடுமையினாலே கதிரக்கடவுள் கோபித் துச்செய்த தண்டனையாகும். அக்கன்னிசையைத் திரும்பவும் அவன் தந்தையிடம் செல்லும்படி வீட்டு விட்டாலன்றி இப்பிணி என்னளவும் நீங்கமாட்டாது.—என்றான்.

வேறு.

33. மாற்றமன்னது கேட்டனு மன்னவன் பெரிதுஞ்
சீற்றமேயின னிருவிழிச் செழுங்கனல் சிதறி
வீற்றிருந்த சிங்காதனம் விடுத்தனன் குதித்துத்
தோற்றுங்காற்கனைக் குறித்திவை சுடுமொழி புகல்வான்.

(இ-ள்.) இவ்வாறு காற்கன் கூறிய வார்த்தைகளைக் கேட்டதும் அரசன் பெருங்கோபங் கொண்டு இவ்விடம் கண்களினின்றும் தீப்பொறி சிதற இருந்த சிங்காதனத்திலிருந்து குதித்திறங்கி வந்திருந்த காற்கனை போக்கி இவ்வாறு சுடுமையான வார்த்தைகளைச் சொல்வா னாயினான்.

34. காலஞானியென் றொருபெயர் கவினுற் வண்டதாய்
ஆலமேயெனுங் கொடியன வறைகுலத் தல்லால்
வலவொன்றிறு மியம்பலை யெனக்கிகல் விளைத்துச்
சீலமல்லன செய்தியே செயிர்மலி மனத்தாய்.

(இ-ள்.) திரிகாலஞானி என்னென்று பெருமையாகப் பெயர் வைத்துக் கொண்டு கொடிய விஷம்போலும் வெறுப்பான வார்த்தைகளைச் சொல்லுதலே யல்லாமல் இதுவசனங்கள் சொல்லும் சுபாவமே உன்னிடத்திலில்லை. ஒதுர்ப்புத்தி யுடையோனே எனக்குப் பகையுண்டுபண்ணி ஆகாத காரியங்களைச் செய்வாயோ? இஃது உனக்கு அடிக்குமா?

35. எனக்குமென்னருங் குடிகட்கு மிகல்வினைத் திடற்கோ
உனக்கு ஞானியென் றொருபெயரிந்துனைக் கேட்டோம்
மனக்கு நேர்ந்தன வழுத்தினை வாய்மையைத் துறந்தென்
தனக்கொர் கேடுகுழந் தனையல்லாற் சாற்றின்மற்றுளதோ.

(இ-ள்.) எனக்கும் என் குடிகளுக்கும் பாஸ்பரம் கோளும் குண்டியமும் சொல்லிப் பகை மூட்டுதற்கோ உனக்கு திரிகாலஞானி யென்று பெயரளித்து உன்னைக் கேட்டோம். உண்மையைக் கைவிட்டு உன்னிடப்பட்டபடி நேர்ந்ததைச் சொல்லி எனக்குக் கெடுதி செய்ய நீனைத்தேயல்லாமல் வேறில்லை.

(இன்னும் வரும்.)

எஸ். முத்து ஐயர், பி. ஏ.

SOME PRINCIPLES BEARING ON
"SCHOOL DISCIPLINE".

* பாடசாலை ஒழுங்கைப்பற்றிய
சில விஷயங்கள்.

"நல்லொழுக்கம்":—தற்காலத்துப் படிப்பினால் பிள்ளைகளுக்கு நல்லொழுக்கம் பிடிபடுகிறதில்லை என்று சிலர் குற்றம் கூறுவதாகவும், ஏனெனில் அவர்கள் பெரியோரிடத்தும், உபாத்தியாயரிடத்தும் மிக்க மரியாதை காட்டுகிறதில்லை என்றும் மதராஸ் கல்வி நிருபண சட்டத்தில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. நன்றாய் ஆராயுங்கால் நமது பாடசாலைகளிலும் நல்லொழுக்கம் மென்பது குறைந்து கொண்டே வருகின்றது. ஒருமானுக்கள் அடுத்த பையனிடமிருந்து புஸ்தகம், எழுதுகோல் அல்லது இன்னும் வேறேதாவது வாங்கவேண்டி யிருந்தால், மரியாதையாய் கேட்டு வாங்கிக்கொள்ளாமல் அவன் கையிலிருந்து அவனைக் கேட்காமலே பிடுங்கிக் கொள்ளுகிறான். இடம் மாற்றிக் கொள்ளும்போது ஒருவர் மேல் ஒருவர் விழுந்து இடித்துக்கொள்ளுகிறார்கள். பேசிக் கொள்ளும்போது அவமானமான சொற்களையும், கேட்டவார்த்தைகளையும் உபயோகிக்கிறார்கள். வருப்பைப்பார்க்க யாராவது வந்து துறைந்தால் அவர்களைப் பார்த்து பல்லைக் காட்டுவதும், பரிசாகமாய்ப் பேசுவதும் வழக்கம். இவற்றை யெல்லாம் ஒரு ஆசிரியர் அப்போதைக் கப்போது திருத்தாவிட்டால் பிள்ளைகளுக்குக் 'கேட்டவழக்கம் பிடிபட்டு பெரியோரை வணங்கவேண்டு மென்பதை முற்றிலும் மறந்து விடுவார்கள். அவர்களை நன்னெறியில் நடக்கும்படி செய்வது வருத்த மெனினும் தம்மாலியன்றனவு மெய்வருத்தி நற்போதனைகளைச் செய்து திருத்தவேண்டும். சன்மார்த்தம் புஸ்தகப் படிப்பினால் ஏற்படாது. வழக்கத்தில் சிறுகச் சிறுக அனுசரிக்கும் படி பழக்கவேண்டும். "நெறியால் நல்லவனென்றறி" என்று William of Wykeham சொன்ன கட்டுரையை ஒரு ஆசிரியர் என்றும் ரூபகத்தில் வைத்துக் கொள்வாராக.

* An essay read by A. K. Sivarama Aiyar before the Teachers' Association Karur. கரூர் உபாத்தியாயர் சங்கத்தினுள் படித்த ஒரு வியாசம்.

'பரிசுத்தம்':—இது நல்லொழுக்கத்தின் ஒரு அம்சம். ஆதல் பற்றி சிறிது கூறுவாம். உடனும், உடையும் சுத்தமாயிருத்தல் வேண்டும். நமது இந்தியா தேசமும் உஷ்ண பிரதேச மாதலால் அசுத்த மாயிருந்தால் அவ்வற்ற கோய்கட்டு இடமாகும். அவற்றின் சில தொடக்கக் கூடியவையாயும், 'வெறுக்கக் கூடியவையாயிருக்கும். ஆனதுபற்றி பிள்ளைகளை தினந்தோறும் அழுக்கு வஸ்திரங்களை துவைத்துக் கட்டிக்கொள்ளும்படி செய்யவேண்டும். எவ்வளவு எழையாயினும் சைத்தத்தினிகளையும், தான் கட்டிக் கொள்ள ஒவ்வாத உத்திரியங்களையும் உபயோகிக்க விடப்படாது. "ஆடை ஆடவரை அறிவிக்கும்" என்றிருத்தலால் ஒரு ஆசிரியர் தான் முதலில் சுத்தமாயிருந்து கொண்டு பிறகு 'தம்மானுக்களுக்கு அவ்வாறிருக்க போதித்தல் வேண்டும்.

"Regularity (ஒழுங்காய் வரும் தன்மை) and Punctuality (கேம் தப்பி வராமல்)":—இவற்றின் உபயோகத்தைப்பற்றி Mr. Fowler என்பவர் தமது தூலில் 71-76 பக்கங்களில் விரிவாய் கூறியுள்ளார். ஒரு ஆசிரியர் பாடசாலை வேலையை துவக்குவதும், முடிபதும் குறிப்பிட்ட காலத்திலேயே செய்து விடுவதும் தவிர Attendance Register (ஐடி ரப்ட்டி) யை தினந்தோறும் சரிபார்க்க வேண்டும். இவற்றை செய்யப் பிசினால் பிள்ளைகள் சிரமத்தப்பி டைக்க இடமுண்டாகும். "ஒழுங்கு" என்ற கிறித்த குணத்திற்குப் பேர்போன அமெரிக்கா ஐக்கியமாகாணங்களில் சிலகாலம் உபாத்தியாயர் தொழிலை மேற்கொண்டு பிறகு அங்காடுகளுக்கே பிசினிடண்டாக (President) சீயமனம் பெற்ற Garfield என்பவரைப்பற்றிச் சிறிது கவனிப்போம். இவர் ஆசிரியராய் இருக்கும் எளிற் பள்ளிக்கு வரும் கோத்தைப் பற்றி பிள்ளைகள் வெகு விந்தையாய் பேசிக் கொள்வார்கள். இவர் பள்ளியில் துறைத்ததும் மணியும் அடித்து ஞாயம். இவ்வாறுவ ஒரு திவசமாவது தவறுவதில்லை. தேவாலயம், கல்விச் சங்கம், இன்னும் வேறெந்த இடத்திற்காவது போக ரேரிட்டால் பிள்ளைகளை சரியான காலத்தில் போய் ஆஜராகும் படி செய்வார். இதை அவர் முதற்கடமையாக போதித்து வந்தார். இவற்றால் உண்டாகும் நன்மையும் எடுத்து விளக்கினார். தான் அனுஷ்டிக்காததை

பும் பிள்ளைகளுக்குச் சொல்லவில்லை. “கற்க கட்டற் கற்பவை கற்றபின் நிற்கவதற்குத்தக” என்ற திருவள்ளுவரை திருமொழி இவரிடம் மேன்மையாக விளக்கிற்று. ஒவ்வொரு நாளும் தான் கற்பித்ததை தான் முதலில் அனுஷ்டித்துக் காட்டி தம்மாணக்கரை அபிவிருத்தியடையச் செய்தார்.

“வேலையில் அபிமானம்” :—பிள்ளைகளை என்றும் யோக்கியமும், சரியான காரியங்களையே செய்யச் சொல்லித் தூண்டவேண்டும். இவ்வாறு செய்யின் அவர்களே அவற்றின் கன்மையை உணர்ந்து கொள்வார்கள். ஒரு வேலையைச் செய்வதில் பல இடக்கண்கள் கீழிடிலும் அவற்றை ஓராமலும் தன் சொந்த சுதந்தையே பேணி இராமலும் அதைச் செய்துமுடிக்க ஆவலாய் இருக்கவேண்டும். இக்கருத்துக்கிசைய,

“மெய்வருத்தம் பாரார் பசி கோக்கார் கண்டுஞ்சார் எவ்வெவர் திமையு மேற்கொள்ளார்—செவ்வீசென்மையும் பாரார் அவமதிப்புக் கொள்ளார் கருமமே கண்ணியுள்” என்று குமர குருபரஸ்வாமிகள் சொல்லியுள்ளார். வேலையைப் பிரதர்னமாகக் கொண்டு அதை முடித்து பேர் பெற்றவர்களின் சரித்திரங்கள் இருந்தால் பிள்ளைகளுக்கு எடுத்துக் காட்டியும், அவ்வாறு வேலையை சிரத்தையாய் செய்யாதவர்கள் பட்ட அவஸ்தையையும், கேட்டையும் எடுத்துக் கூறவேண்டும்.

இது நிற்க. இனி “இளம் கொடுத்தல்” “தண்டித்தல்” இவற்றைப்பற்றி சிறிது கவனிப்போம்:

Fitch என்பவர் சொல்லுகிறதாவது “வேலையில் பிரியமுள்ளவனாக ஒரு மாணக்கனைச் செய்ய வேண்டின் பல வழிகள் உள்: (1) புஸ்தகம், அல்லது பணம் கொடுப்பதாகச் சொல்லி படிக்கும்படி செய்தல், (2) மற்ற பிள்ளைகளைக் காட்டிலும் உயர்வாக மதிக்கப்பட வேண்டுமென்ற எண்ணம் உதிக்கும்படி செய்தல், (3) பெற்றோரும், ஆசிரியரும் புகழ்த்து பேசும் வண்ணம் டெடுத்து கொள்ளும்படி செய்தல், (4) அபிவிருத்தி செய்து கொள்ள வேண்டுமென்ற எண்ணம் உதிக்கும்படி செய்தல்.” இளம் கொடுக்கும் ஆங்கில வழக்கம் கெட்டதென ஜர்மனி தேசத்துவீதிவான் Dr. Wiese என்பவர் கூறியுள்ளார். மேலும் அவர் இந்தியாவில் இவ்வழக்கம் ஏற்படாமலி

ருக்க வேண்டுமெனவும் சொல்லியுள்ளார். இளம் கொடுப்பதனால் உண்டாகும் தீமைகளாவன: 1. ‘பரிசு கொடுத்தல்’ பிள்ளைகளின் மனசாக்கியையும், கல்வியின் கண் இயற்கையையும் உண்டாக வேண்டிய அபிமானத்தையும் இழக்கும்படி செய்கிறது. 2. இது அவர்களுள் ஒரு போட்டியுண்டாகும்படி செய்து மனதைக் கெடுக்கின்றது. 3. பரிசு கிடைக்குமென்ற உறுதியுள்ளவர்கள் தான் மெய்வருத்தி பயிலுவர். ஏனையோர் கவலையற்று தேம்பித்திரிவர். 4. சிறிதிலவேளைகளில் இன்னாளுக்குத்தான் கொடுக்க வேண்டுமென்றறிவது வருத்தமாயிருக்கும். 5. காரிய சித்தி பெற்றவனுக்குத்தான் வெகுமதி ஏற்படுகின்றது. ஆனால் அது சுறுசுறுப்புள்ளவர்களுக்கும், மதிப்புள்ளவர்களுக்கும் கிடைக்கிறதில்லை. 6. வெகுமதிக்காக படிக்க எண்ணம் கொண்டவர்கள் அது இல்லை யெனின் கல்விகற்ப தரிதாரும். பரிசளித்தலைப் பற்றி மேற்சொன்ன ஆசிரியர்கள் இருந்த போதிலும் அதனால் கன்மையும் சிற்றளவு உள்தென்ப புலப்படுகின்றது.

“ஒரு பாடசாலை தக்க நிலைமையில் இருந்தால் ஒரு ஆசிரியன் முகமலர்ச்சியோடு சொல்லும் ஒரு வார்த்தையை பிள்ளைகளுக்கு ஓர் பெரிய வெகும்தியாகும். பிள்ளைகள் மெய்வருத்தி சிரத்தையுடன் உழைத்து வருகிறார்களா அல்லது சோம்பேறிகளாய் இருக்கிறார்களாவெனத் தெரிந்து கொள்ள இத்தவெகுமதியால் முடியாது. படிப்பில் சிரத்தை வரும்படி செய்ய இவ்வழி சிறந்ததல்லவேனும் வெகுமதி கொடுப்பது ஒரு விஷயத்தில் சிறந்ததென சொல்லவும் வேண்டும். ஒருவன் தன் பாடசாலையை விட்டு வெகுதூரமாயினும் தான் பால்யத்தில் பெற்ற பரிசுனைப் பார்க்க கீரிட்டால் தான் ஒரு காலத்தில் அடைந்த கீர்த்தி ரூபத்தில்வாவே தான் துவக்கின் எத்த வேலையையும் விசேஷ சிரத்தையுடன் செய்ய வேண்டுமென்ற கோக்கம் பிறக்க முக்கிய காரணமாயிருக்கிறது.” என்று Mr. Fowler என்பவர் கூறியுள்ளார்.

“Certificates” (யோக்கியதாபத்திரங்கள்):—இவற்றின் உபயோகத்தைப் பற்றி Mr. Currie என்பவர் பின்வருமாறு கூறுகின்றனர். “இப்பத்திரங்கள் கொடுக்கும் ஏற்பாடு எவற்றினும் சிறந்தது. மற்றெவ்வித சான்றிதழ் இல்லையெனினும் சுறுசுறுப்பு, நன்

ஊட்டை ஒரு மாணக்கரிடத்தில் இருந்தால் இப்பத்திரம் பெற உரித்தானவனுக்கின்றான். இதை உடைத்தானவனுக்கன்றி எவையோருக்கும் உபயோகப்படுகின்றது. எவ்வளவுமெனின் இதை பிறர் கண்ணுற்று எதேனும் ஒரு வேலையைக் கொடுக்க தகுந்தவனென்றும் அவ்வுடைய கடை உடைபாவனைகள், குணங்கள்; இத்தன்மையதென தெரிந்து கொள்ளவும் காமனமாயிருக்கிறது. இதை யோக்யமான பிள்ளைகள் எல்லாரும் பெறலாம். தங்களுக்கு யாதொரு வெகுமதியும் கிடைக்கவில்லையே என்ற எண்ணம் கொண்டிருப்பவர்களுக்கும் பிரயோசனமாகின்றது. விசேஷகுணம் சில மாணக்கரிடத்து இருப்பின் அதை எடுத்துரைக்கவும் உதவுகின்றது.”

“தண்டனை”—ஒரு ஆசிரியன் தனக்கடங்கியபையனை சீர்திருத்தவாவது, அல்லது மற்றப்பிள்ளைகளுக்கு நன்றாக செய்யாமலிருக்கும் படியாவது அவன் மனங்கையாவது அல்லது தேசத்தை யாவது வருத்தும்படி செய்வதுதான் “தண்டனை” என்று சொல்லத்தக்கது. ‘தண்டனையானது செய்த குற்றத்தைக் கண்டித்து வினையோர் குற்றஞ் செய்யாமலிருக்கும்படி செய்யத்தக்கதாக விருக்கவேண்டும்.’ என்று Mr. Fowler கூறியுள்ளார். முக்கியமாக வழங்கக்கூடிய தண்டனைகளாவன: (1) உள்ள இடத்தைவிட்டு கீழே போகும்படி செய்தல், (2) வகுப்பைவிட்டு வெளியே நிற்கச் செய்தல், (3) பாடத்தை யாவது இன்னும் வேறேதாவதை வரைத்து வரும்படி செய்தல், (4) வினையாட்டுக்குப் போகாமலிருக்கும்படி செய்தல், (5) எகர்த்தையாவது, வகுப்பின் முன்பாவது, பாடசாலைப் பிள்ளைகளின் முன்னிலையிலாவது அடக்கி புத்தி கூறல், (6) பிரம்பாலடித்தல், (7) பள்ளியினின்றும் கீக்கி விடுதல். இதுவிற்கு இனி விதிக்கக்கூடாத தண்டனையாக சிலவற்றைப்பற்றிக் கூறலாம்:

1. பிள்ளைகள் அவமான மெனக்கருதும் தண்டனைகளாகிய காத்தத்திருகுலதும், கசக்கலாக்கின்றவதும்—கூடாது. கடுமையான தண்டனை விதிக்கவேண்டுமென்ற எண்ணங்கொண்டு வெயிலில் சிறுத்துவதும், கால்கடுப்ப குளியவைப்பதும், இன்னும் இவைபோன்ற கிராமபாடசாலைகளில் உபயோகித்து வரும் தண்டனைகளை விதிக்கக்கூடாது. “பரிசரம்” செய்யக்கூடாது. இதைப்பற்றி Professor Page

கூறுகிறாவது. “பரிசரம்” செய்வது ஆசிரியன், சீனைப்பதைக்காட்டிலும் பதின் மடங்கு வருத்தத்தை உண்டாக்குகின்றது. இதை சோம்பேறிகளும், கெட்டபிள்ளைகளும் மதிக்கிறதில்லை. ஆனால் யோக்யர்களையும், அடக்க முடையோர்களையும் வருத்தாதல் பற்றி இதை ஒருபோதும் செய்யாமலிருப்பார்களாக.” மேற்குறித்த தண்டனைகளைப்பற்றி கிறித்தவர்களுவோம்: பாடம் ஒப்புவித்த வில்லையென்று மறுகான் அதை எழுதிவரும்படி சொல்லுதலாம் (impositions) வீட்டிற்குப்பாடல் சிறுத்திவைப்பதும் கண்மை பயப்பதில்லை. அதிக தண்ணிறுவோரும், ஜாக்கிரதையோரும் இவற்றை விதித்தாலன்றி அதிக கேட்டையுண்டாக்கும். “அப்பகுற்றத்திற்குக்கூட ஆசிரியர் கோபமாயிருக்கும்போது இவ்வகை தண்டனையை விதித்து வருகிறார். ஒரு கல்ல ஆசிரியர் இவற்றை ஒருபோதும் செய்யத்தணியார். அவர் அதிக கண்டிப்புள்ளவனான தெரிந்தால் பாடங்களைப்படித்தே செல்லவேண்டும். இல்லை யெனின் தண்டிப்பார் என்று பிள்ளைகள் உணர்ந்து கொள்வார்கள். அப்போது தண்டனை செய்ய இடமே இராது: எவ்வளவுக் செவ்வளவு தண்டனை செய்கிறோனாவ்வளவுக்கவ்வளவுபோதான சச்சிறுறைத்தெனக் கொள்ளத்தக்கது” என்று Canon Farnie கூறியுள்ளார். மேலும் பாடம் வீட்டில் வரையச் செய்வது பையன் மனதிற்கு உற்சாகபின்மையும், தனைப்பையும் தருகின்றது. காலத்தை வீணாக்குகிறதுத் தவிர கையெழுத்தையும் கெடுக்கின்றது. ஆனால் இதனால் வாத்தியாருக்கு அச்சப் பையனாக வருத்தமிறாது என்ற ஒரு விஷயம் தான் ஏற்படும். வீட்டிற்குப்பாடல் பிள்ளைகளை சிறுத்திவைத்தால் அவர்களுடைய தேச செனக்கியம் கெட்டு ஆசிரியரும் பள்ளியில் இருக்கவேண்டி கேர்டும்.

“பிரம்பாலடித்தல்”—விசேஷ குற்றஞ் செய்தவர்களையும், பொய் சொன்னவர்களையும், கெட்டவர்களைப் பேசினவர்களையும், கெட்டவர்களுடைய பிள்ளைகளையும் உன்னங்கையில் பிம்பால் சில அடிகள் கலமென்று இவ்விராது தானியின் சர்க்கார் பள்ளிக் கூடங்களில் விதிக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் சிலமை உபாத்தியாயத்தான் பிரம்பை உபயோகிக்கலாமென்றும் தண்டனையில் கூடியவரையில் அரி

தாய் இந்த சிட்டுசை செய்யவேண்டுமென்றும் இருந்தது. இதைக் குறித்து Thuring என்பவர் கூறுகிறார். “பாடசாலை ஒழுங்கு பீறி நடத்தவர்களுக்கும், கோம்தப்பி தினமும் வருபவர்களுக்கும், சொற்படி கேட்காதவர்களுக்கும் இன்னும் இவை போன்றதற்குத் தகுந்தவர்களுக்கும் பிரம்பாடித்தல் வேண்டும்.”

முற்காலத்தில் இங்கிலாந்தில் பள்ளிக்கூடங்களில் பிரம்பாடிப்பது சாதாரணமாயிருந்தது. ஒவ்வொரு அற்புதத்திற்கும் பிரம்பை உபயோகித்தார்கள். தற்காலத்திலேயோ அது சின்று போய்விட்டது. “நான் சிறுவனும் பள்ளிக்கூடத்தில் வாசிக்கும் போது கூறு கூறுப்புள்ளவனாகவும், அவ்வளவு மீத புத்தி இல்லாதவனாகவும் இருந்தேன். என்ருளும் வாய்ப்பாடு ஒப்புவிக்கும்போதும், லத்தீன் இலக்கண பாடத்தில் ஏதேனும் ஒருவரிடமிருந்துப் போனாலும், ஒருவரின் தைக்கு சொல் இலக்கணம் சொல்லாத தப்பிப்போனாலும் என் வாத்தியார் என்னை கைநீட்டச்சொல்லி என் பூபோன்ற உள்ளங்கையிற் பொறுக்க முடியாத படி. பிரம்பாடிப்பது வழக்கம். என் தோழர்களின் முதுகு தடித்துப்போய் இரத்தம் பீறிடுவதையும் கண்ணுற்றிருக்கிறேன். ஆயினும் இக்காலத்தில் சிகழ்வுபெற்ற அவர் தண்டனைக்கு உள்ளாவார் என்பதில் சந்தேகமில்லை. இத்தகைய பள்ளியின் கொடுங் கோன்மை முற்றிலும் சின்று விட்டது.” என்று Canon Farrar சொல்லியுள்ளார். Lawrence பிரபுவைப் பற்றி எழுதிய Busworth Smith என்பவர் அந்தப் பிரபுவைப்பார்த்து அவர் காலத்திற் படிப்பு எவ்வாறென சிலர் கேட்டதற்கு தான் அடிப்படை நான் இல்லை என்றும் தற்செய்வாய் ஏதாவதொரு காலில் அடியில்லாமற்போனால் மறுபின் இரட்டிப்பாய் அடிபட்டிருப்பதாகவும் கூறியுள்ளார் என்பதை வெளிவிட்டு இருக்கின்றனர்.

“பள்ளிவைவிட்டு அகற்றல்”;—இதைச் செய்ய ஆசிரியர் ஒருபோதும் துணியக்கூடாது. தன்னுடைய மற்றவருக்குப் போதனைக்கால் மாணுக்கனை சீர்திருத்த முயலவேண்டும். எவ்வகையிலும் தன்னால் முடியவில்லை என்று கண்டறிந்த தான் இவ்வாறு செய்ய வேண்டும்.

* Vide Tower P. 25 Fitch P. 120. Bain On Education as science P. 114—117.

“பாடசாலையின் விதியுடனும், வாத்தியாசாலையும்கூட ஒரு பையனை சீர்திருத்த முடியவில்லை என்று கண்டு கொண்டாலன்றி அவனை நீக்கக்கூடாது. ஏனெனில் பயிற்சியெய்யும் வண்ணம், பாடசாலைகள் ஏற்பட்டது. கல்வியுக்கும், கெட்டவர்களுக்கும் வருவாக்கன். ஒவ்வொருவரையும் கல்வியுறியில் திருப்பி அதனால் உண்டாகும் மேன்மையை போதித்து கெட்ட வழிகளை அஞ்சரிப்பதால் வரும் கெட்டையும் எடுத்துக்காட்டவேண்டும். இவ்வாறின் பையனை நீக்கி விட்டால் ஆசிரியரின்பால் உள்ள பயிற்சி சத்தியை கெடுத்து விடுகிறதுமன்றி வழிபிசகிப்போனால் பள்ளிக்கூடத்தை விட்டுப்போகிறதைத்தவிர வேறுகதி இல்லை என்றும் நினைக்கும்படி செய்யும். கருவாய் இருக்கிற தெனியனைத்து இக்கன்கு செய்தல் வலரது” என்று Mr. Thuring என்பவர் சொல்லியுள்ளார்.

“உபாத்தியாயர் கண்டிப்பாய் இருந்தால் அதுவே போதும். மற்றெவ்வித தண்டனைகளும் அவசியமில்லை. ஒழுங்கு (Discipline) கெடாமலிருந்தால் இதவே முக்கிய சாதனமாகக் கொள்ளலாம். சிட்டுசை குன்றிய கலாசாலையின் சீர் சிறந்தது.” என்று ‘Fitch’ என்பவர் கூறுகிறார்.

இதறிக்க, இனிப் பாடசாலை ஒழுங்கிற்கு இன்றியமையாத “வினாபாட்டு” என்பதைப்பற்றி சற்றுக் கூறப்போம். “இந்து பிள்ளைகள் ஒருபோதும் வினா வாடுவதில்லை” என்று சிலவருடங்களுக்கு முன்பு மதிராஸ் இராஜதானி கல்வி இலாகா தலைவர் Director of Public Instruction, Madras Presidency தமது வருஷாந்தர ரிபோர்ட்டில் சொல்லியுள்ளார். அக்காலத்தில் இவர் புகன்றது மெய்யுமையே. ஏனெனில் தேச அப்பியாசத்தைப்பற்றி கவனிக்கிறதில்லை. பள்ளிக்குப் போகையிலும், வருகையிலும் ஏதோ உயிருள்ள ஜுத்துக்கன் உலாவுவதாக இருந்ததே ஒழிய உற்சாகமும், தேச சுவக்கியமும் உள்ளவர்களாக இருந்ததாகக்கூடாது. ஆனால் இப்பொழுதோ அவ்வாறின் சிறிது தேசாப்பியாசம் பயிலும் வழிகள் ஏற்படவே அவற்றில் ஆவலாய் இருக்கிறார்கள். சுத்த காற்றில்லாமலும், தேசாப்பியசமில்லாமலும் சீரம் ஆரோக்கியமாயிராது. தேசாப்பியாசம் இப்போது பாடத்தின் ஒரு அம்சமாய் சேர்த்திருக்கிறார்கள். பிள்ளைகளை வினாபாட்டுசெய்து அவர்களை உற்சாகப்

படுத்திக்கொண்டு இருக்கவேண்டியது அவசியமென ஏற்பட்டுப்போயிற்று, வயதுக்கும் திறத்திற்கும் தக்க வாறு பயில் சொல்லவேண்டும். சிறிது அசட்டையா யிருந்தால் பிள்ளைகள் கைகளில் முறித்துக்கொள்ளும் படி கேட்கும். பள்ளிக்கூடத்து அப்பியாசத்தைத் தவிர வேலியே மைதானங்களில் பலவித விளையாட்டுகளாகிய (Foot-Ball, Badminton, Lawn Tennis, Cricket; &c.) முதலியவைகளை ஆடச்சொல்லி, தாளும் அவர்களோடு கலங்கிருக்கவும் வேண்டும். விளையாடும் மைதானத்தில் பிள்ளைகளுக்கு பொறுமை, அடக்கம்; பால்பாசேம், தயானம், உண்மை, முதலிய சிறந்த குணங்களைப் போதிக்க பல சமயங்கள் நேரும். பிள்ளைகளின் குணகுணங்களையறிப 'விளையாடும்' தான் உரித்தானதென்று Mr. Stow என்பவர் உணர்ந்து அதை ஓர் "கட்டடமில்லா கலாசாலை" என்று வற்புறித்திக் கூறியுள்ளார். விளையாட்டால் வீண்காலம் போயிற்றென்று ஒரு ஆசிரியர் நினைக்கக்கூடாது. ஏனெனில் இதை அவர்கள் பலகாலமாக, தேகசவுக்கிய மடைத்து பள்ளிக்குச் சரியாய்வரவும் சொற்படி கேட்கவும் பரட்டத்தில் சித்ததை உண்டாகவும் ஏற்படுகின்றது. பாடசாலையின் சீரும் பொலிவுற்றுவிலங்குமென்க.

ஏ. கே. சிவராமஅய்யர்.

"HUMAN PERSONALITY & ITS SURVIVAL AFTER BODILY DEATH."

"தேகவியோகத்துக்குப் பின்னும் மனுஷஜீவன் நசியாமல் ஜீவித்திருக்கிறது" என்னும் உண்மை.

இதுவிஷயமாக மிஸ்டர் எப். டப்ளியூ. எச். மையர்ஸ் என்பவர் 700-பக்கங்கள்கொண்ட இரண்டு புத்தகங்கள் எழுதியிருக்கிறார். இதை யெழுதினவர் இங்கிலாந்தில் பேர்போன் கிரத்தர்த்தா. அனேக உயர்ந்த கிரத்தங்கள் எழுதி வித்தியா வித்பன்ன சிரோமணியெனப் பெயர்வாங்கியிருக்கிறார். இவ

ருக்கு புத்திவன்மை 'ஜாஸ்டி'. காலநோக்கத்துக்குத் தக்கபடித் தத்துவ ஆராய்ச்சியையும், சாயர்த்தியும் வாழ்ந்தவர். இவர் எழுதிய இக்கிரத்தம் இவருடைய மற்ற கிரத்தங்களெல்லாவற்றிலும் மேலானது. இதில் இவர் விசாரிக்கப் புகுந்தவிஷயமென்னவெனில் மனிதனுடைய தேகம் விழுந்தவுடனே அவன் செத்துப் போகிறானா அல்லது தேகவியோகத்துக்குப் பின்னும் மனுஷஜீவன் வியாமலிருக்கிறதா? என்பதே. இந்த விஷயத்தை ஆராயப் புகுந்ததில் இவர் இதைப்பற்றி முன்னோர் அபிப்பிராயத்தைச் சிறிதும் கவனிக்கவில்லை. மத கிரத்தங்களிலுள்ள உண்மையையாவது மதஞ்சரங்கள் அபிப்பிராயத்தையாவது இவர் லக்ஷியம் செய்யவேயில்லை. ஆனால் இவர் எப்படி இதை ஆராயப் புகுந்தார் எனிலோ? இங்கலாந்தில் பூத, பெளதிக, தத்துவ, வானசாஸ்திரங்கள் எப்படி மனிதன் புத்திக்குப் புலப்பட்ட விஷயங்களைக்கொண்டே ஆராய்ந்து அவ்விஷயங்களிற் பொதித்துகிடக்கும் உண்மையைக் கண்டுபிடித்து, விஷயஞானத்தைக் கொண்டு தத்துவஞானம் இன்னதென்று அறிந்து கொண்டார்களோ அப்படியே இதையாராய்வதிலும் மதக்கொள்கைகளைவிட்டு, உண்மையாக வெளிவந்துள்ள விஷயங்களையே ஆதாரமாகக்கொண்டு அவ்விஷயங்களிற் பொதித்துகிடக்கும் தத்துவத்தை யாராய்ந்து தீர்மானித்திருக்கிறார்.

இத்தாலாம்பத்தில் இந்த விஷயத்தின் உண்மையை, புலனறிவைக்கொண்டும், பரிணாமங்களிற் செய்தும் ஆராய்ந்து அறியச்செய்த பிரயத்தனங்களின் வாலாறுகூறி, மனுஷஜீவன் எகனேயாயினும் அதில் டங்கிய அகங்காரத்தையும் ஜீவ அநங்காரம், பரம அநங்காரம் (Lower and Higher Self) என இருவகைப்படுமென்று வாதித்து அதனுண்மையை ஸ்தாபிக்கிறார். பிறகு தேகமழிந்த பின்னும் மனுஷன் அபியாமைக்கு எங்கோ ஸ்வப்னாவஸ்தைகளில் உயிரோடிருப்பவர்க்குத் தோற்றியிருக்கிற கேஸ்களை யெடுத்து ஆராய்ந்து தேகவியோகமான பின்னும் ஜீவன் உயிரோடிருக்கிற உண்மையை ஸ்தாபிக்கிறார். இத்தலைப்பில் இவர் ஆராயும் ஜீவத்தோற்றங்கள் "ஆகாயவாகிகள், பூதகணங்கள், தேவகணங்கள், சித்தகணங்கள்" என்று ஹிந்துக்கள் வகுத்துள்ள அசீராத்மர்க்களிலடங்கும். தேகத்தையொட்டி, தேக

மே பிரதானம், மனம் தேகத்திலிருந்துண்டானது என்று தர்க்கித்து (Anthropologists) தேகமே யான்மாவென்றுவாதிக்கும் சியாயவாதிகள், மனிதர்களுள் அபூர்வமான் அபாரமனோசக்தி (Genius) அவன் மூலையிலுண்டான கோளாறு காரணமாக உண்டானதென்று சொல்லவையாய்ந்து அது பிசு கெண்டும், மனிதனிடத்து அபூர்வமாகத்தோற்றம் அபாரமனோசக்தி எல்லாரிடத்து முன்னதேயென்றும் அதைமற்றவர் பயிற்சி செய்யாமல் பாழாகப் போட்டிருக்க, அபூர்வமாகச் சிலரிடத்து அது பயிற்சி பெற்று விளங்குவதால் அவர்களிடத்து அச்சக்தி பிரசன்னமாகவும், மற்றவரிடத்து பொதித்தும் விளங்குகிறதென்று ஸ்தாபித்து, இந்த அபார மனோசக்தியானது மற்றவர்களைவிட தூரநிர்ஷ்டியோடு எட்டிப்பார்க்கும் சக்தியே யன்றிவேறல்ல. நம்மவர்கள் இதை ஞானநிர்ஷ்டியென்பார்கள். அக்கக்தியில், அன்பிலீடுபட்டவீடத்தில், வசிகா சக்தியில், நேரும் விஷயங்களைக்கொண்டு, மனிதனிடம் ஜீவ அஹங்காரமன்றி பரம அஹங்காரமும் ஒன்றிருக்கிறது என்று நிறுபித்துக் காட்டுகிறார். கடைசியில், உருவெளித்தோற்றம், ஞான தரிசனம், பாவலமயோகம் (Telepathy) என்னும் சம்பவங்களின் உண்மையையும் உள்விதியையும் இந்த பரமஅஹங்கார விசேஷத்தைக்கொண்டு விளக்கிக்காட்டுகிறார்.

இரண்டாவது புத்தகத்தில் மாண்டவர்கள் “ஆவேசரூபமாக” தோற்றமும் தோற்றங்கள் முதலான சம்பவங்களைக்கொண்டு உண்மை ஆராய்ந்து, தேகம் விட்டு இறந்த பின்னும் மனுஷநிலை நியாமலிருக்கிறது என்னும் உண்மைக்கு ஆதார சியாயங்கள் கூறி ஸ்தாபிக்கிறார். இதிலே அசரீரிவாக்கு, ஆசாசவாக்கு இவைகளின் உண்மையும் ஆராய்ந்து கூறப்படுகிறது. கடைசியில், சாதி, பாவசம், வசியம் இவைகளுடைய உண்மையை விஷயனுபவத்திலிருந்து எடுத்துரைத்துக் கடைசியில் அவருடைய ஆதாரசியாயங்களை யெல்லாமெடுத்துக்கூறி ஆராய்ச்சி முடிவில் அறியத்தக்க தென்னவெனில் மனிதனை இப்படி ஊகித்து ஆராய்ந்து பார்த்தால் அவன் தேகம் தேகியென்றிவ்வகையாகச் சேர்ந்துள்ளனென்றும், தேகம் விருத்தியின்னும் அவன் தேகியாக, ஆத்மாவாக விளங்குகிறனென்றும் ஒப்புக்கொள்ளவேண்டியது

அவசியமாகிறதென்று முடிக்கிறார். இவருடைய ஆராய்ச்சியினால் இன்னும் ஒரு துற்றமுண்டில், புத்தியுள்ள மனிதர், எல்லாரும் ஆத்மாவில் நம்பிக்கைவைக்கவேண்டியவர்களாவதென்றும், கிறிஸ்து மரித்தெழுந்தார் என்றும் இப்போது நம்மாமல் தலையை யசைப்பது முற்றும் போய், அது உண்மையேயென்று எல்லாரும் நம்பவேண்டியிருமென்றும் உறுதி கூறி இந்த உண்மையின்மேல் இனி ஒரு மதமேற்படுமென்று சொல்கிறார். அனுகூலமாயுள்ள உண்மையை இப்படி ஒவ்வொருவரும் ஒருவழியாகச் சென்று என் கண்டதுண்மை நீகண்டதுண்மையென்று யானை கண்ட ரூபுடர்போல் பிரமாதமாக வாழப் பிரதிவாதம் செய்கெழுதிவருகிறார்கள், கடைசியில் உண்மையை உள்ளபடி ஸ்வானுபவத்திற் கண்டவர் இவர்கள் சண்டப் பிரசண்டமாய்ச் சொல்வதெல்லாம் ஒரு உண்மையையேயென்று உள்ளங்கை நெல்லிக்கனி போலுணர்வார். எசுகிறிஸ்து “It is the letter that killeth, but the Spirit saves” என்றது உண்மை. பதார்த்தத்தை நாடியில்லாதால் பேதபுத்தியும் விண்வாதமும் தான்லாபம், பதார்த்தத்தைத்தள்ளி உள்ளதையுள்ளபடி யாராய்ந்தறிந்தால், ஆத்ம தரிசனமாய் ஆத்மஞானம் பெற்று அகண்டானந்தப் பெருங்கடலிலமிழ்ந்து விளையாடலாம். இவ்வுண்மையை யுணர்ந்தாரேயார் தார். மற்றவர், பாவனு ரூபமான பிறவித் கடலினின்றும் கரையேறிப் பரமான்ந்த மனுபலிப்பதில்லை. ஒம் தத் ஸத்.

C. V. S.

* “NOW,” A JOURNAL OF AFFIRMATION, சங்கல்பசாதன முறையுரைக்கும் “நெள” என்னும் அமெரிக்கா பத்திரிகை.

“நெள” என்றால் “இப்போ,” “தந்தாலம்” என்று சாதாரண அருத்தம். நீதியும் என்பது பரமார்த்தம்.

* Devoted to the education of man in the use of his Spiritual faculties, the unfoldment of Psychic Power and the development of Self-control. Monthly \$1. Henry-Harrison Brown, Editor. “Now Folk,” 1437, Market street, San Francisco, Cal.

“போனகாலம், வருங்காலம் இரண்டும் ஒன்றே: அங்
வாண்டையும் தற்காலத்தில் காணலாம்” என்று
ஒரு அமெரிக்கா கவிசொல்லியதின் உண்மையை
அனுசரித்து திரிகாலமும் தற்காலத்திலடங்கும்
ஏகசாலமாம் என்பதை சித்தாந்தமாகக்கொண்டு
இப்பத்திரிகை யேற்பட்டுள்ளதால் இதற்கு “Now”
என்றுபேர் கொடுக்கப்பட்டதாகத் தெரிகிறது. இது
இன்றைக்கு 100 வருஷங்களுக்கு முன் அமெரிக்கா
வியில் ஐனரித்த எம்ர்ஸன் என்றும் மஹானுடைய
சித்தாந்தத்தை யனுசரித்து அவர் வழிப்பட்ட அவரு
டைய சிஷ்யவர்க்க்களில் ஒருவரால் நடத்தப்பட்டு
வருகிறது.

இப்பத்திரிகையின் நோக்கம் எம்ர்ஸன் போதித்த
உண்மையை அனுபவத்தில் எல்லாரும் அனுபவித்து
அதனால் வரும் ஆனந்தத்தையடையச் செய்யவேண்
டுமென்பதே. எம்ர்ஸன் என்பவர் சத்தாந்தவைத சித்
தாந்த மஹானுபவர். இவர் பவத்தேதயின் உண்
மையைக் கிரகித்து அத்வைதபாவத்தின் மேன்மை
யையுணர்ந்து ஆத்மஞானமே எல்லாவற்றிலும் மே
லானஞானமென்றுகண்டு அந்தப்படிதான் வசித்த
தன்றி உலகவிஷயங்களுக்கும் ஆத்தமார்த்தமாகவுணர்
ந்துகடத்தலே உண்மையான உயிர்வாழ்க்கையா
மென்றும் மற்றதெல்லாம் பெயர் வாழ்க்கையாமென்
றும் போதித்துவந்தார். இவர் எந்த ஜாதி மதக்
கொள்கைகளுக்கும் கட்டுப்பட்டவராகவின்றி எல்
லாவற்றிலுமுள்ள உண்மையை உளக்கண் கொண்
டாராய்ந்து விளக்கிவந்தார். இவர் மனுவடிவக் கடை
த்தேறவதற்கு சத்தியவிரதமும் அன்பு நோன்புமே
இன்றியமையாத சாதனங்களாமென்று கண்டு அப்ப
டியே அவைஇரண்டையும் உபாசித்து அதிமேலான
ஆத்மஞானம் பெற்று விளங்கினார். இவருடைய
மதம் சத்தியமதம். “சத்தியமே விதி; சத்தியமே
கதி, சத்தியமே ஐயம்” என்ற உண்மையை மேற்
கோளாகக்கொண்டுகடத்துவந்தவர். அதுபவார்தியாய்
அவ்வுண்மையை உலகத்தில் எல்லாவிஷயங்களுக்
கும் பொருத்த அமைத்துப் போதித்துவந்தவர்.
மனிதன் தன்னில் ஐக்கதையும் ஐக்கத்தில் தன்
னையும் காணவேண்டுமென்றும் காணமுடியாம
இன்னதென்றும் காட்டியவர் இவர். அகத்தாய்
மையே ஆஸ்திக்கமதமென்றுக் கொள்கையை உண்

மையாகக்கொண்டு அனுசரித்தவர். மேற்றிசையு
ரில் சத்தியத்தைக்கண்டு உபதேசித்தவர். இவ
ரைப்போல் உண்மையானவர் வேறு எவருமில்லை.
வேதாந்த உண்மைகளையெல்லாம் எவ்நுபுவத்
தில் கண்டு உலக வாழ்க்கையில் அவ்வுண்மையை
யனுசரித்து வாழும் வகையுணர்ந்திய உத்தமர்.
இவர் 1803-ம் ஆண்டு பிறந்து 70 வருஷங்களுக்கு
மேல் ஜீவித்திருந்தார். அமெரிக்காவிலும் ஐரோ
ப்பாவிலும் இவருடைய தத்துவோபதேசங்
களை மிதிக்காதவர் இல்லை. எந்த ஜாதி மதம்
தராயினும் இவர் போதித்த உண்மையை உண்
மைமையன்றே ஏற்றுக்கொள்வர். அவ்வளவு களி
னமாகவும் சரமர்த்தியமாகவும் பிறர் மனதுக்கும்
கொள்கைக்கும் விரோதமின்றியும் உண்மையை யுள்
ளபடி யுணர்ப்பார். இவர் சாதாரணமாக வழங்கும் சி
றிஸ்துமதத்தின் அனுஷ்டானங்களில் சிலவற்றை
உண்மைக் கொள்வா தனவென்று நிராகரிக்க,
இவரை ஆம்மதக்குரவர் வேலையினின்றும் நீக்கினர்.
இவர்சத்தியத்தைக் கைப்பிடித்து உறுதியா யுழைத்
துவந்ததால் கடைசியில் எல்லாரும் இவரை மேலான
ஞானியாக அக்கீரித்து ஏற்றுக்கொண்டார்கள்.
சுமமா வளர்த்தியென்? இவர் ஒரு பெரிய வேதாந்த
ஞானி. மகானுபவி. உளக்கண் திறக்கப்பெற்ற
வர். சத்தியத்தை யெம்மதத்தில் கண்டாலும்சத்தோ
ஷமாய் ஏற்றுக் கொண்டாடும் தர்ம சிந்தையுள்ள
வர். பவத்தேதயில் ஸ்ரீ கிருஷ்ணபகவான் உப
தேசித்துள்ள உண்மைகளை யுள்ளபடி யுணர்ந்து மி
ழ்த்தவர். இவர். எழுதியுள்ள பிரபந்தங்களில், பக
வத்தேகை, ஸ்ரீ கிருஷ்ணன், விஷ்ணுபுராணம், உப
நிஷத் இவைகளின் உண்மையை உணர்த்து
இவைகளைத் தான் எதிர்ப்பிக்க முயலும் உண்மை
களுக்கு மேலான அந்தாக்ஷிகளாக எடுத்துக் கொ
ல்லியிருப்பதைப் பாக்கக் காணலாம். இப்படி
ப்பட்ட மஹான் பிறந்து இன்றைக்குச் சரி
யாக 100 வருஷங்களாகின்றன. இவருடைய
சிஷ்யர்களில் ஒருவர் தான் இப்பத்திரிகையை கடத்
தும் நெனசி ரி ஹாரிஸன் ப்ரென்சன் என்பவர்.
இவருடைய கொள்கை யென்னவெனில்: இதுவரை
யில் துவைத பாவத்தை யனுசரித்து உலகம் உண்
மைபுணராத தடுமாறலாயிற்று. அத்வைத பாவத்

தைவனுசரித்துப் பார்த்தால் இதுவரையில் மனுஷன் புத்திக்கெட்டாது மயக்கம் விளைந்த விஷயங்களைல்லாம் உண்மையாக உள்ளபடி விளங்கக் காணலாமென்பதே. இவருடைய பத்திரிகையின் முக்கிய பாவம் என்னவெனில்: நான் என்பது இந்த தேசமல்ல மனதல்ல, புத்தியல்ல: ஆனால் வளர்ப்பதற் சந்திரனைப்போல் விர்த்தியாய் விளங்கும் ஆத்மா. இந்த உண்மையை யுணர்வதெப்படியெனில்: அதற்கு ஒரு மாறாவிதியுண்டு. பூமியின் ஆகரஷ்டு 'சத்தியம்' போல் அது ஒரு மாறாதவிதி. மனிதன் அதை அறிந்துணர்ந்தாலும் சரி உணராவிட்டாலும் சரி; அது மாறாவிதிவே. ஆகாயத்திலெறிந்த கல் எப்படி பூமியில் வந்து வீழுகிறதென்றி வேறெங்கும் போவதற்கு சாத்தியமில்லையேர் அப்படி பாவதத்துவத்தில் அதர்வது எண்ணங்களைப்பற்றிய உண்மையில் மனிதன் தன்னை என்னமாக நினைக்கிறானோ அப்படியே ஆகிறான். இந்த உண்மையை சாஸ்திராராய்ச்சி முறையிலுழைப்போர் ஐயத்திரிபற் ஆராய்ந்து நிரூபித்திருக்கிறார்கள். மனிதன் தன் உயிர்வாழ்க்கையை டேத்த எண்ணங்களையே கருவிகளாக உபயோகிக்கிறான். 'ஒரு காரியத்தைச் செய்ய மனிதன் உறுதியாக நினைக்கிறான் - அவன் உறுதியாய் நினைக்கும் நினைவு மேகத்திலிருந்து மழை, பனியும், அவை மூலமாக ஆறு, குளங்களில் ஐயமும், அவை மூலமாக பயிர் பச்சைகள் விர்த்தியும்; அவை மூலமாக ஜீவஜந்துக்களுக்கு போஷணையும் விர்த்தியு முண்டாவது போல், மனிதன் உறுதியாய் நினைக்கும் நினைவினால் அவன் தேசம் முதல் மற்றப்படி உலகிலுண்டாகுமெல்லாம் விளைகின்றன. இந்த உண்மையை நம்முன்னோர் உணர்ந்தே எத்தக்காரியத்திற்கும் சங்கற்பத்தை முதலாயம்பமாக ஏற்படுத்தியுள்ளார். "சங்கற்பம் வீண்போகாது" என்பது ஒரு பெரிய உண்மை. அந்த உண்மையை நாம் அறிந்தாலும்சரி அறியாவிட்டாலும் சரி அது பலத்தே திரும். ஆகாயத்திலெறிந்த கல், கீழே வீழுவதை ஒருவன் பார்த்தாலும் பாராவிட்டாலும் அது மறுபடியும் பூமியிலேயேதான்வந்து வீழுமென்பது எவ்வளவு உறுதியோ அவ்வளவு உறுதியாய் நீ நினைக்கும் நினைவுக்கும் எண்ணங்களுக்கும் திரும்பி வந்து உணக்கே பலனைக்கொடுக்கும். எண்ணம், அல்லது நினைவு; (பவம்), மின்சாரத்தைப்போல் அபார சக்திவாய்ந்துள்ள ஒரு வஸ்து. அதை நீ கண்ணால் காணக்கூடாவிட்டாலும் அதன் சக்தி குறைகிறதில்லை. சித்த புருஷர்கள் சக்தியெல்லாம், இந்த நினைவின் சக்தியையும் அதன் விதியையும் உணர்ந்து அனுசரிப்பதனால் வருவதென்றி அகில வேறு அதியும் ஒன்றுமில்லை. சாதாரண ஜனங்கள் இந்த உண்மையுணராத எதையும் உறுதியாய் ஏகாக்கிராந்த சித்தாய் நினையாமல், மனல் வீடுகட்டி வினையாடும் குழக்கங்கள் ஒருபக்கத்தில் அவர் அமைத்த உமைப்பை இன்னொருபக்கம் அமைக்கையில் காலால் மிதித்தும் கையால் கலைத்தும் அழித்தபித்துக்கட்டி முடிவில் கட்டமுடியாது கைசலித்துத் தாக்கிவிடுவதுபோல் அறியா ஜனங்கள் தாங்கள் நினைக்கும் நினைவை தாங்களே அதற்கு எதிர் விரோதமான நினைவுகளால் அழித்து உருவெடுக்க விடாமற்செய்து நினைப்பது மறிப்ப்துமாய்த் தங்கள் காலத்தையும் சக்தியையும் அவ்வே கழித்து அந்நியம் வந்த காலத்தில் இத்தேசத்தைவிட்டு மறுதேசமெடுத்துப் பின்னும் பின்னும் இப் பவக்கடலில் வீழ்த்துழல்கிறார்கள். எந்த அனுபவமும் முதலில் அவசியம். ஏனெனில் அனுபவிக்ளமல் ஒன்றையும் உணரமுடியாது. அனுபவமே அறிவுக்குக் காணமாம். அனுபவிக்ந்தரித்தபின் அந்த அனுபவத்தையே திரும்பித் திரும்பி யனுபவித்து வருவதால் நாம் தூதனமாயறிவ தொன்றுமில்லையால் அந்த அனுபவம் நமக்கு சகத்தைக் கொடுக்காது துன்பத்தைக் கொடுக்கிறது. இது நித்தியப்படி யனுபவத்தில் எவருக்கும் பிரத்தியக்ஷமாம். இப்படி இந்த ஐக்கே மனிதசங்கல்பத்தால் உண்டானதாயிருப்பதால், அந்த சங்கல்ப விதியை யனுசரித்து மனிதன் எதையும் தணக்கிடமாகச்செய்து கொள்ளலாமே. இந்த மர்மத்தை பிரத்தி யக்ஷப்பிரமாணங்களிலும் அனுபவரீதியாகவு மெடுத்துக்காட்டுவது இப்பத்திரிகையின் லோக்கமாம். இதன் லோக்கத்தை யனுசரித்து மனுஷன் சித்தயசகமனுபவிக்க ஒரே வழியுண்டாதலால், அவ்வழியிற் செல்லவசியமென்பதும் அங்வழியிற் செல்வோர் எல்லா இடங்களையும் வென்று துன்பம்உளைந்து துக்கம் நீங்கிச் சுகவாழ்வு வாழலாமென்பதுமே இப்பத்திரிகாசிரியரின் கருத்து;

இதை யவர்தம் சொந்த அனுபவத்தில் அனுஷ்டித்துக் காரியசித்திபெற்றதால், இதை யெல்லாருக்கும் போதிக்கக்கூறி இதையே அவர் பெருங்கடமைமாகக்கொண் டொழுகத் தலைப்பட்டிருக்கிறார். இதற்கு முந்து “நான் ஸர்வவல்லமையுள்ள ஆத்மா” என்று சங்கல் பித்துக்கொண்டு அந்த சங்கல் பித்தவருது நடப்பதேயாம். இதையே வேதாந்தபாஷ்யரில் சொன்னால் “அஹம்பாஹ்மஸ்யம்” என்னும் மகாவாக்கியத்தை சிவனமனன நிதித்தியா சங்கனால் இடையுருது சித்திக்க இஷ்ட சித்திகளும் சித்ய சுகமும் பெருவாழ்வும் பெற்றுய்யலாமென்று சொல்லலாகும். இப்படி பாவனையால் எதையும் இவல்லாமென்பது ரிபுக்கையில் வெகு நன்றாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இப்பொழுது “Now” என்ற பதத்துக்கு “இப்போ” அல்லது “தற்காலம்” என்கிற பத அர்த்தம். செய்வகைவிட்டு “சித்யம்” என்று இலக்ஷியார்த்தம் செய்துகொண்டு இப்பத்திரிகையைப் பாவித்தலே பொருத்து மென்பது இதை வாசிப்போருக்குத் தென்னென விளங்கும். சித்யத்துவத்தைப் போதிக்கக் கருதியதால் அந்த எண்ணம் விளங்க அதன் கருப்பொருள் விளங்கும் வார்த்தையாம். “சித்யம்” என்பதற்கேற்ற இங்கிலீஷ் வார்த்தையை இதற்குக் காணப் போக வரண்டது முற்றும் பொருத்துமென்பது இனிச் சொல்லாமே விளங்கும்.

இப்பத்திரிகையின் முடிவுகோக்கம் சித்த ஜெயோபாய முறைப்பதேயாம். இதன் கொள்கை முற்றும் ரிபுக்கையில் “சித்த ஜெயோபாய முறைக்கு மத்தியாயத்தில் நன்றாக விளக்கியிருக்கக் காணலாம். சித்தஜெயத்துக் குபாயமும் சித்தஜெயமே எல்லாசித்தி முத்தியோக ஞானமாமென்பதும் பின்வரும் இருபாக்களில் நன்றாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது:—

சித்தமெனவொரு பொருளிற்குள்ள தென்று சித்தேனுஞ் சித்தித்தா லுடனேசித்தே சித்தமதாய்த் தோற்றியிடு மதுவே சிவ செபரமாய்த் தோற்றமுதாற் றுன்பமுண்டாம் புத்திரனே யாதலினூற் சித்தமென்றோர் ஞானம் பொருளென்றுமில்லை யெல்லாஞ் சித்தே யென்

இத்திற்மா முறுதியினுஞ் சித்தந்தன்னை யெளிதாகச் செயித்தென்று மின்பஞ்சார்வாய்.

சித்தசெய மாத்திரமே மகத்தாம் வெற்றி
சித்தசெய மாத்திரமே மகத்தாஞ் சித்தி
சித்தசெய மாத்திரமே மகத்தாம் யோகஞ்
சித்தசெய மாத்திரமே மகத்தாம் ஞானஞ்
சித்தசெய மாத்திரமே மகத்தாஞ் சுத்தி
சித்தசெய மாத்திரமே மகத்தாம் முத்தி
சித்தசெய மாத்திரமே துன்ப நீக்கஞ்
சித்தசெய மாத்திரமே சிறந்த வின்பம்.

ஓம் தத் ஸத்.

ஸத்யானந்த.

Selection.

A GLANCE AT SRI KRISHNA.

சூகிருஷ்ணப்பிரபாவம்.

“மாணிக்கத் தோற்றமும் ஜோதப் பாவாஹமும்.” *

(முன்தொடர்ச்சி).

ஒருநான் மாலை சூரியன் தன் கிரணங்க ளாகிற் குடையை மடித்து தான் வந்த வேலை தீர்ந்ததே யென்று மென்ன வீட்டிற்குச் செல்வான் போன்று குடகடல் முழி மறைந்தான்! சங்கீக சிகாமணிக ளுடைய மனதை ரயிக்கச் செய்யும் சந்திரனும் அனை வர்க்கும் வந்தனை செய்து டடன வாசுகத்தில் தோன்றுவது போல் வான் முகட்டில் புறப்பட்டான். அன்றே அவன் மறைந்தும் குறைந்தும் மழுங்கிக் கிடக்கவில்லை. பூரண வடிவமும் பூரண ஒளியும் பெற்று, மேகமாகிற் பாலிகனால் மாசுபடாது அதி சுந்தரமாய் வெகு கம்பீரமாய்த் தோன்றினன். தன் அரகாட்சித் குறிப்பாகிய வெண்கொற்றக் குடைக் குள் மனமோகன சர்வாலங்கிருதர்கள் அனைவரும் சுகர்த்தோஷத்துடன் விளங்கலா மென்று தன்னுடைய கருணையாகிய கிரணங்களால் முரசறைந்த

* சூகிருஷ்ணகைதன்ய சரித்திரம் எழுதிய தி. பக்தவத்சலம் பிள்ளை யவர்கள் இயற்றிய பாயிரத்திலிருந்தெடுத்தப்பட்டது.

னன். பழுதற்ற அழகுடைய பாவையர்களும் பர்த் தாக்களுமாய்க் களிப்புற்றோர்க்கு, திருஷ்டி சூழ்ந்து வது போன்று ஆகாயவாணியின் அருமைக் காத்தி லேந்திய பொன்வட்ட மின்னிலவே இன்னவகை கண்ணு முற்றது என்று ஒவ்வொருவரும் மகிழும் படியிருந்தது. பால்போல் சிலாக்காய்வதால் மல் விகை முல்லையாதி மலர்களும் தடவ்களும் எல்லா இடங்களும் வெகு சோபிதமாய் விளங்கிற்று. இந்த சுந்தர சந்தர்ப்பத்தில், ஸ்தம்பாலன் குழுவெடுத்து நன்றாய் இசைப்பாடினான்! இதைக் கேட்ட கோபிய யனைவரும் உற்றுரையும் பெற்றாரையும் பர்த்தாவை யும் துறந்து எல்லாவற்றையும் மறந்து, குழுவோசை வழியேசென்று கோலித்தனரிடம் அடைந்தனர். இரு ம்பை இழுக்கும் கந்தளும் சுரும்பை யிருக்கும் மல் ருமோ அவன்! இப்படியோடும் கோபியர்களிலொரு வர் இருவரை, ஓடாது தடுக்கத் தூணிப் பிணித்துச் சூயசூத்தியக்கால், அவர்கள் உடலம் அங்கிருந் ததே யன்றி ஆத்துமா ஐயனிடமே காடிந்து! இதெ ன்ன அபாரசேசம்; ஒப்புயர்வற்ற உளமகிழ்வு; கள ன்க நீக்கிய காத்த கட்டல்!

கிருஷ்ணன்: “நீலிர் யாவர்? கண்மணிகளாகும் பெண்மணிகளா! இயில் நீலிர் உறவின ரின்றி ஏனே இங்கு நாலவிதமாய் அலைகின்றீர்?”

கோபிகள்: “சேம் கேட்டுப் போதம் பெற்று நாந் னரிடம் வந்தால்” கிருஷ்ணன்: கந்து! கந்து அடாத வார்த்தை விடாது பேசுகின்றீரே! நாலுபேர் கண்டு நகையார்களா! அழியாத பழிக்கும் அடங்காத பகைக்கும் ஒழியாத நாசத்திற்கும் உறுதி தேடித் கொள்ளுகிறீர்களே! இது உமக்குச் சரியன்று! சொ ன்னேன்! சொன்னேன்! முக்காலும் சொன்னேன்! சொண்ட கணவனை விண்டு வந்தால் எண்டிசையும் வனனம் புரியுமே! அது பெரிய அதர்மமாகும்! சாஸ் திரத்திற்கும் சர்வ விரோதம்! சங்கடம் வரும்! விடு போய்ச் சேருங்கள்.

கோபிகள்: கிருஷ்ண! நீயில்வாறு செல்லவது சரி யன்று: ஏழைகள் மனதைப் பாழ்படுத்தி இப்போது ஆழ்த யோசனை கூறுகிறாயே! உனக்கிது தர்ம மன்று. எமக்கு இன்பத் தந்து துன்பம் கூறும் அன் பாகளே! மனதைக் கலர்ந்து மாயம் வீணாக்கும் மன்

னாகேன்: உற்றார் பெற்றார் என்று உளறுகின்றனை! உற்றார்யாவர்? பெற்றார்யாவர்? கண்வன் என்று கத றுகின்றனை! கணவன் மாவன்? மனைவி யாவன்? இஃ தெல்லாம் வெறும் பேச்சு! உலகத்துக் கெல்லாம் அலகற்ற முதல்வனும் திலகம் போன்றும் உன்னைப் பெற்ற யாம் உன்னுடைய அநிசேகமாயையான தோற்றங்களிடம் ஏற்றங்கூற மனஞ்சுகியோம். உன் மகிமையாகிற ஜோதிப்பாவாஹம் எங்கெங்கும் விளங்கும்போது, அடுப்புநீயும் விளக்கினொளியும் தனித்துக்காட்டுமோ? கடலின் பெருக்கால் காசினி யெங்கனும் நீர்மய மாகும்போது, கிணற்றுத் தண் ணிரும் குடத்து வெங்கீரும் கிளர்ந்து சிந்துமோ? கன்று, கன்று, நீ கூறிய மாற்றம்! உன் புருஷன் ஒருவனே யாதலால், உன்னைப் புருஷோத்தம னெ ன்று, உலக மெங்கும் பிரபலமாய் அழைக்கிறார்கள்! உன்னைத்தவிர மற்றையோ ரெல்லாரும் ஸ்திரீகளே! மாயாப் பிரபஞ்சத்தில் கணவனுய்த் தோன்றுவோரு க்கும், உண்மைக்கணவன் நீ யாகலின், உன்னை யடுத்த கன்னியார்க்கு உணம் எவ்வகை நேரும்?

கிருஷ்ணன்: ‘உலகத்தோ டெட்டத்துவாழ்’ என் னும் பழமொழிக் கிணங்க, மெய்யே யாயினும் பொ ய்யே யாயினும், நடந்து செர்வ தல்லவோ நல்ல வர்க் கடையாளம்? அதைவிட்டு நால்வர் நகைக்கத் தக்க வழிகளறி பிரவேசித்து, கெட்ட பேரும் அபகீ ர்த்தியும் ஆஸ்தியாகச் சம்பாதித்து தட்டுக் கெட்டுத் தடுமாறி போவதென்?

கோபிகள்: கேயம் விளைத்து மரயஞ்செய்யும் நீயா கேன்! ஆசையாகிற பாசத்தால் அனைவரையும் கட்டிப் பின்னர் மோசஞ் செய்து நாசம் விளைக்கும் நேசாகளே! நாய்கள் எழைப்பெண்கள்! மோழைத் தனத்தில் முதன்மையானவர்கள்! எதையும் மறத் தோம், அனைத்தையும் துறந்தோம்! உன்னிடமே மனது லயித்தது! எம் கண்ணுக்கு எங்கு பார்க்கி லும் கண்ணனுய்க் காண்கின்ற தன்றி, வேற்றுப் பொருளின் தோற்றமே கிடைக்கவில்லை! உன் முக த்தைப் பழித்த முறுவலில் பக்திரசத்தைப் பொருத் தினோம்; உன் கண்ணகத்தில் எம் எண்ணமெல்லாம் குடிசொண்டது; உன் பாக்த நெற்றியில் எமது விரி த்த அறிவும் அடங்கி விட்டது; உன் சுந்தரத்தில் எமது தோத்திர மந்திரங்கள், நேத்திரோதல்வமா

ய்த் தந்திரத்துடன் தங்கி விட்டன! உண்ணவிட்டு யாம் பிரியோம்! நீயே எமக்கு மோஷுவீடு! உன்னோடு நாகத்திலிருந்தாலும் இருப்போமே யன்றி, நீயில்லாத மோஷும் திக்குச்சுடான்தான்! எதுவரினும் வரட்டும்; உண்ணையாம் விடோம். எமக்கு மானமும் இல்லை, அவமானமும் இல்லை; புகழ்ச்சியும் தோன்றாது, இகழ்ச்சியும் தோன்றாது; நல்லது மில்லை, பொல்லாதது மில்லை; உண்ணவிட்டு நீங்குதலினும் வேறுகிய துன்பமும் கிடையாது; உன்னுடன் ஒத்திருத்தலினும் பிறிதாகிய சுகமங்கிடையாது. ஆதலால் எம்மிடம் நீ வஞ்சம் விளைக்கின் உண்மையில் உயிர் விடுவோம். ஹா! சுந்தரரூபா! சுயம் பிரகாசா எம்மைக் கம்பியனைத்துக் கடைத்தேற்றுவது உனது கடன்.

கிருஷ்ணன்: ஓ! புனித சித்தங்கொண்ட வனிதாரத்தங்காள்! ரீதியைப் பழித்த அதிமோகனமும், கலாமதி யென்ன சிலாப்பெறு வதனமும், உங்கள் சித்த சத்தியும், உத்தம பத்தியும் மெத்த வியத்தேன்! -நான் இனி உங்கட்கு அடிமை! "பத்துடை யடியவர்க் கெளரியவன் பிறர்களுக்கரிய வித்தகன்" என்று உங்கள் கருணையாலேயே, ஒரு தன்னியர் என்னைப் பாடப்பெற்றேன்! என் உடல் பொருளா வியும் உமக்கே தத்தேன், மனம்கிழ்த்தேன், அகங்கு ரிந்தேன், அல்லல் களைந்தேன், இன்று நல்ல நான்மய் விட்டது! இன்று யான் பெற்ற பாக்கியம் போலும் என்பால் உற்ற அன்பினர் போலும் என்று கிடையார்.

இவ்வாறு ஒவ்வொருவரும் அத்தந்த ஆனந்தானு பவத்தில் அழுத்தி, சிரமம் நீங்கிய பரமபதத்தின் சித் தங்களும முத்தர்களும் அத்தனோடு இத்தலத்தில் உற்றனரோ என்னும்படி பரந்தாமனும் பத்தர்களும், பூவும் மணமும் போன்றும், ஊசியும் சூடும் போன்றும் பிருத்தர்வனத்தில் உல்லாசமாய் உல்லாசிக் கொண்டிருந்தனர்.

சிறிது நாளாயிற்று! கோபியர் மனதில்கொஞ்சம் அகத்தை விளைத்தது. 'கண்ணபிரானே நமக்குக் கண்ணானாக, மண்ணுலகில் யாவரோ நாம் மதிக்கற் பாலர்! எவரும் நமக்குச் சமமில்லை' என்று பலவாறு அவர்கள் தம்மைப் புகழ்த்தும் பிறரை யிகழ்த்தும்

கூடக் கேர்ந்தது. * * * * * கேயம் புரிந்த மாயவன் ஓர் நான் தேய மெங்குஞ் காணாது மாயமாய் மறைத் தான். இதனால் அம் மாதர்கள் தம் அறிவு கைவரப் பெற்று, அவர்கள் உயிர் ஊசலாடத் தொடங்கிற்று. உன்னம் பதைத்தது, உடலம் துடித்தது, எங்கெங் கும் நங்கைக னனைவோரும் நாயகனைத் தேடிக்கா னாது, நடுக்கம் பூண்டனர். அவ்வேளை கோபியர் கொண்ட குறையையும் அடைந்த மனவருத்தத்தை யும் கூற யாராலும் முடியாது. "மயிலே! மாயவனைக் கண்டாயோ?" என்பர். "குயிலே! கோபாலன் குழ விசையைக் கேட்டாயோ?" என்பர்; "மாமே! எம் மன்னவன் சேதி சொல்லாயோ?" என்பர்; கிருஷ் ணன் மீது கொண்ட காத்த பெருக்கத்தால், அவனைப் போன்றே அவர்கள் ஈழத்துக் காட்டுவர். இவ்வாறு பலவிதமாய் பித்துப் பிடித்தும் புத்தி நீங்கியும் சொல் குழறியும் உடல் மெலிந்தும் கோபி யர்கள் வருத்திக்கொண்டிருக்கும் சமயத்தில், முன் னினும் பதின் மடங்கு சுந்தரமாய் இன்பம் விளைக் கும் இசைபூதி, கொஞ்சிக் குலாவிக் கோபாலன் வந்து சேர்ந்தான். கைப்பொருளை யிழ்த்தோர் மீண்டும் அதைக் கண்டதுபோல் ஆனந்தக்கடல் முழ்கி அனவு கடந்த புன்கமெய்தி அம்புஜாநகிகள் யாவரும் நம்பனைக் கட்டி யணைந்து விடமாட்டோம் என்றனர். "கிருஷ்ணா, நீயில்வாறு ஏழைகளாகிய எங்களைக் கைவிடல் தருமமோ? உனக்காகவே, உன்னை நேசித்த எங்களுக்கு ஒருபோதும் ஊனம் வினைக்காய் என்றல்லவோ நம்பியிருந்தோம்" என்று கோபிகள் கெஞ்சிக் கேட்க, "எனக்காகவே, என்னை நேசித்த எவர்க்கும் நான் இடையூறு புரிவதே யில்லை! சிலகாலம் என்னைப் பிரித் திருந்ததினாலே, உங்களுடைய பத்தியும் ப்ரேமையும் முற்றிலும் உத்தம மடைய வில்லையா?" காதலர் பிரித்தால் ஆதாம் அதிகமாகும் என்பதே நீவிர் கேட்டதில்லையா?" என்று பகவான் பதில்கூறி அவர்களை மகிழ்வித்தனர்.

இத்தன்றியும், ஒவ்வொரு கோபிஸ்தர்க்கும் ஒவ்வொரு கோபாலனாக ஸ்வாமிகள் பிரசன்னமாகி, அனைவரும் மண்டலாகாமாய் சிந்த, இடையிடையில, மின்னற்கொடிகள் பக்கத்தில் நீருண்ட மேகம் கிளைத்துக் காண்பதுபோல், தாமும் விளங்கி ராஸக் கிரிடை யியற்றி யருளினர். இந்த ராஸக்கிரிடை ஜல

கிளிடெ முதலியவைகளால், கோபி ஜனங்களுடைய மனங்குளிர்ந்து, பரம பக்த சிகாமணிகளாய் பிரகாசித்தனர். ஸ்ரீகிருஷ்ணனும் ஒவ்வொரு கோபிகா ஸ்திரீயினிடமும் எக்காலத்தும் தனித்தனியிருந்து, அவர்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் பிரியமாகும்படி சம்பாவித்தது கொண்டிருப்பார். சங்கீதத்தில் பிரியமுடையவளிடம், சங்கீதம் பாடிக்கொண்டும், தத்துவ விஷயத்தில் ஊற்ற முண்டயவளோடு தத்துவங்கள் பேசிக்கொண்டும், இப்படி பலவிதமாய் பகவான் தோன்றும் அற்புத மகாத்தியத்தை வியந்து மண்ணவரும் விண்ணவரும் பக்தி மிகுந்து பாவசமாகினர்.

III

அறிமுகச் செய்ய எண்ணியிருந்த கம்ஸனுக்கு, கடைசியாக, கண்ணனை தனக்கு எண்ணிய விரோதியென்று புலப்பட்டது. இதனால் அவன் மல்லபுத்த விரையாட்டு என்று ஒரு சிலம்பம் ஏற்படுத்தி ஸ்ரீகிருஷ்ணனை வாவழைத்தான். ஸ்ரீகிருஷ்ணன் அங்கு வந்த போர்வீர சினைவாயும் தோம்சம் செய்து, கம்ஸனையும் சம்ஹாரப் புரிந்து, உச்ச சேனை அரசனாக சியமித்தான். என்றாலும், எல்லா அபிகாங்கனையும் பகவான் தம்மிடமே வைத்தது கொண்டனர்.

பிருத்தாவனத்தை விட்டுப் பெருமானார், மதராபுரிக்குச் சென்றதும், பிருத்தாவனத்தில் ஒவ்வொருவரும் அடங்கா விசனம் பூண்டார்கள். அங்கே எங்கு பார்த்தாலும் துக்கக் குடிர்பாகவே யிருந்தது. ஏனென்றால் அல்விடத்தில் கண்ணபிரானை ஒவ்வொருவரும் கண்ணுக்குக் கண்ணாய் நோசித்தனர். இவர்களுக்குள் ராதா துக்க சமுத்திரத்தில் மூழ்கி, பிராணன் போகும் நிலைமை யடைந்தான். கண்ணன் மீது உண்மையாக் காதல் கொண்டோர், இவனைப்போலொருவரு மில்லென்று காகினி யெங்கும் முழக்க மாகியது. பகவானைச் சாஸ்திர வழியாய் உபாசித்து, பக்தி மாத்ரிம போதாதென்று பிருத்தாவனத் தோரை மனதில் இகழ்த்து கொண்டிருந்த உத்தவ ரென்பவரை ஸ்வாமிகள் தமது ஷேம சமாசாரம் சொல்லி வரும்படி பிருத்தைக்கு அனுப்பினர். அவர் பிருத்தாவனம் வந்து பார்த்ததும் கிருஷ்ணன் பிரிவாற்றுகமையால், வினைத்துன்ன கோலாகலத்தைக்

கண்டு, அவர்கள் பக்தினை வியந்து, இதனை லன்றோ ஸ்ரீகிருஷ்ணன் இவர்களுக்கு வசமாயினர் என்று தம் மெண்ணத்தை மூழ்நி, ஸ்ரீராதையின் பாத கமலங்களில் விழுந்து கமஸ்கரித்தனர்.

கண்ணபிரான் இப்பொழுது மதுராபுரியில் மன்னவராய் வீனங்கிக் கொண்டிருக்கிறார். எல்லோரும் அவருக்கு மரியாதை செய்யினும், அதாவெளிவேடம் மாத்ரிமாய் நின்றதால் அவர்க்கு மகிழ்ச்சி விரையவில்லை. ஏழைக் காகிய் பிருத்தாவனத்தோர் பக்தியே ஏற்ற முன்னதாய் அவர்க்குத் தோன்றியது.

சிலநாள் பொறுத்து, கிருஷ்ண ப்ரேமை யாகிற திராதாவைக் கொளுத்துதலால், ராதா உயிரிடும் நிலைமையி லிருக்கிறுளென்று தோழி கிருஷ்ணனிடம் முறையிட, அவர் மனம் கொந்து உடனே உண்மை அன்பினனை உபசரிக்கப் புறப்பட்டனர். பிருத்தாவனம் வந்ததும், தாயிருக்கும் அரசு அலங்காரத்துடன், கிருஷ்ணன் ராதாவுக்கு காட்சி கொடுக்க, ராதா, அவ்வுடைபைக் கழற்றி யெறித்து, முன்போலவே தன்னுடைய நிலையினாய் காதற் கண்ணனாய் விளங்கின லொழிய, அவரைத் தான் ஏறிட்டுப் பாசெனென்று கூறினாள். ஸ்வாமிகள் அவ்வாறே ராதாவின் அபிஷ்டத்தை நிறைவேற்றினார். ராதாவின் அபூர்வ கேசத்தின் மேன்மைக்கு அஞ்சிப் பெருமானார் அவள் காலில் விழுவதுமுண்டு என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

மேற்கூறிய கதைச் சுருக்கத்தால் ஏற்படும் உண்மைகளைச் சின்னாட்களுக்கு முன்னர் கட்டாத்திகாட்டினார், முக்கியமாய் ஸ்ரீசைதன்ய ஸ்சுமிக்களவார், கண்ணன் வழிபடித்துக் காகினியிலவதரித்த கடவுள் தன்மையுடையோரைப் பற்றி வெகு சிறிது கூறி முடிப்பது அவசியமாயிருக்கின்றது. * * * புது மலர்களாக இவர்க ள்வதரித்து வெகு மனம் வீசும் வண்ணம் பக்தி நெறிக்குச் சக்தி யளித்தது பரம ஸ்ரேஷ்ட மென்று பலராலும் கொண்டாடப் படுகிறது.

REVIEW.

“மதிசெட்டமனைவி.”*

(முன் தொடர்ச்சி.)

வீட்டடைத்துறந்து ஈட்டடைத்துறந்து, மானம் விட்டி, மரியாதைவிட்டு, காமத்தில்கேறி, காமத்திலே வனே யெல்லாமென்று நம்பி வந்தவன் அவன் மாயா புருஷன் நம்பத்தக்கவனல்லவென்று கண்டால் என் செய்வான்? இப்படி மானம் கெட்டபின் இந்த உயிரை வைத்துக் கொண்டு என்ன செய்கிறது என்று தன்னுயிரைத்தானே மாய்த்துக் கொள்ளத் தீர்மானித்து ஆற்றையண்டி ஆருயிரைப் போக்கிக்கொள்ளச் சமயம் பார்த்து நின்றான். அத்தருணத்தில் கருணாதிதியாகிய கடவுள் தன் குற்றம் கண்டு வருந்தினாரா தயாயிருதியால் காப்பாற்றுவ துண்மையென நிரூபிக்க வந்ததுபோல் ஜீவசித்தி அங்கு தோன்றி அவனைத் தன்னிருப் பிடத்துக் கழைத்துக் கொண்டு போய் அவளெண்ணத்தை மாற்றி, அவள் செய்த பரபம், பெரிதும் பெல்லாததுமாயினும் அதிலும் பெரிதான் ‘தற்கொலை’ செய்து கொள்வதால் அதிலிருந்து தப்பிக் கொள்ளலாமென்று அவன் நினைத்தது பிசகென்று அவளுக்கு உள்ளத்தில் பட உபதேசித்து உண்மையுணர்ச் செய்து, தயா நிதியாம் அவன் கணவனிடம் அவனைத்தாமே கூட்டிக் கொண்டு போய்விட்டு, அவளுக்குப் புகலிடம் கொடுக்கவும், உலகத்தார்க்கொப்ப அவனை மேலுக்கு மட்டும் தன் மனைவியோலவே பாராட்டி வரவும் ஏற்பாடு செய்து வந்தார். அவன் கணவன் தன் குழந்தையின் மேலுள்ள வாஞ்சையால், தன் மட்டில் விரக்தியுண்டு, தன் குழந்தையினியித்தம் அவனை அவருடையதாய் என்கிற காரணத்தால் கெள்வமாகவே நடத்திவர உடன்பட்டான். குழந்தைக்கு விவாகமானதும் அவன் உடனே அவன் வீட்டை விட்டு வெளியே போய்விடவேண்டியதென்று கண்டிப்பாய்ச் சொல்லி அப்படியே நடந்து வந்தான். காலமும் கழிந்தது, காமவெறி விட்டகலவும் கற்பகத்துக்குப் புத்தி தெளிந்தது. தன் புத்தி கெட்டதைப்பற்றி தானே தன்னை கொந்து கொண்டான்.

தன் கணவன் மகிமையைக்கண்டு தினம் தினம் வியந்தான். தன் குழந்தையின் மேலான புத்தியைக்கண்டு நம் வயிற்றி லுதித்த இக்குழந்தைக்குக்கும் புத்தி தனக்கில்லாமற் போயிற்றே யென்று மனமுருகினான். தன்கணவன் தன்னை யடக்கியானாமல் தன் மனம்போனபடி விட்டுக்கொடுத்து “என்னைப்பற்றமுன் என்னெய் என்று முன் வந்த” என் செருக்கை வளர்த்து என்னைப்பாழாக்கினேன் யென்று வருந்தினான். மனைவியாக நாம் செய்ய வேண்டிய கடமையில் தவறிப்போய், இனி அந்தப் பாக்கியம் நமக்கில்லையென் அதை யிழந்து விட்டாலும், தாயாராகச் செய்யவேண்டிய கடமைக்குக் குறைவின்றிச் செய்யவேண்டுமென்று, தன் அன்பை யெல்லாம் தன் ஏகபுத்திரியிடம் வைத்து அவனை கண்ணை யிறைகரப்பதுபோல் காத்து வந்தான். சத்தியம்பிறழாமல் உத்தம வழிபற்றி உண்மையாய் நடந்துகொண்டு வந்தான். தன் கணவனுடைய மேலான குணங்களை மதிக்க தனக்குப் புத்தியில்லாமற்போக தன் குழந்தை தனக்கு அப்பாவைப்போல் புத்தியும் புத்தியும் உழைப்பும் உண்மையுமுள்ள புருஷன் வேண்டுமென்று சொன்னதைக்கேட்டு உளம் பூரித்துத் தன் புத்திமட்டும் எங்கேயோ போயிற்றேயென்று உள்ளமுருக உடல் நெக்கு விட வருந்தி வருந்தி வாடினான். இவ்வளவு வருந்தியும் தன் குணமாவது தனக்கும் தன் கணவனுக்கு முள்ள வித்யாசமாவது தன் குழந்தைக்குத் தெரியாதபடி வெகு ஜாக்கிரதையாக நடந்து கொண்டி வந்தான். இவ்வளவு கேடும் வீணத்ததற்குக் காரணம் தான் தன் செருக்கு மிகுதியினால் தன் கணவனிடத்து உள்ளன்பு வையாமலும் அவனை மதியாமலும் இருந்ததே காரணமென்று கண்டு கொண்டான். குணநிலைப்பெண்மைய் கூத்தெனத் தருமென்று சொல்லும் உலகவழக்கு தன் விஷயத்தில் சிதர்சனமாயிற்றே யென்று வருந்தினான்.

இப்படி இரண்டு மூன்று வருஷங்கள் கழிந்தன. அப்பெண்ணின் அன்பில் தாயும் தகப்பனும் ஈடுபட்டிருந்தமையால் தங்கனிருவருக்குமுள்ள வேற்றுமை கூட விளங்காதபடி அக்குழந்தையின் கேமத்தைத் தேடுவதிலேயே இருவரும் ஒருமனப்பட்டவர்களாயினு து வந்தார்கள். இன்னமக்குடும்பத்தில்

* “A Wife Condoned,” by S. M. NATESA SASTRY,

B. A., M. F. L. S.

எத்தனையோ சம்பவங்கள் கோடுகின்றன. எல்லா வற்றிலும் கற்பகம் “சத்தியமே சதி”யென்று சத்தியத்தைப் பற்றி நின்று தனக்குப் பின்கதி யெப்படி கோரிட்டாலும் தற்காலம் சத்தியத்திற்கிணங்கி சத்தியவழி நடப்பதே தனக்குத் தகுந்ததும் ஒத்ததுமாயுள்ளதென்று தாயன்பு பெருகி, தன் கற்பையழித்தற்காக உள்ளருக உருக மனம்வருத்தி தனக்கு எவ்வளவு வருத்தமிருந்தாலும் அதைத் தன் குழந்தைக்குக் காட்டக்கூடா தென்று பெருந்தன்மையாக ட்டந்து கொண்டான். “உள்ள முருக உருகக் கள்ளம் கருகக் கருக” வென்று சொல்லும் மூத்தோர் வாக்குப்படி அவன் உள்ளம் கரைந்துருகவுருக அவன் கள்ளமும் கரைந்து போய்விட்டது. ஜீவசித்தி கடைசியில் இவனைப் பார்த்த பொழுது அவன் கள்ளம் கரைந்ததை அவன் முக்கியையாலுணர்ந்து அவன் தன் குழந்தையின் கலியாணத்திற்குப்பின் தான் அதோகதியாகப் போகவேண்டுமே! இப்படிப்பட்ட சப்புருஷரை மாலையிட்டும் அவருக்குச் சொல்லிமுடியாத தீங்கிழைத்த பாலியானேனே! யென்று வருந்தின போதெல்லாம், “அன்பின் சத்தி அபரமானது: உன்னைக் காக்கவென்றே அன்புருவாயவதரித்த குழந்தை யதோவருகிறுள் பார்” என்று சொல்லித் தைரியம் கூறினார். அப்படியே அக்குழந்தையின் விவாககாலம் கிட்டி முகூர்த்தம் நெருங்கவும், அக்குழந்தை அம்மான் சங்கடப் படுகிறாளென்று தானும் சங்கடப்பட்டு, அதையறிந்த அவன் தகப்பனார் அச்சங்கடம் பொறுக்க முடியாத அக்குழந்தையினிடத்தம் அவன் தாயை “இனி அழவேண்டாமென்று அப்பா சொன்னார் என்று சொல்லு, அவன் அழமாட்டான்” என்று சொல்லித் தேற்ற வேண்டி கோரிட்டது. அப்படித் தேற்றினதில் அவருக்கு மனவருத்த மொன்று மில்லை. அக்குழந்தையின் அன்பாகிய பரிசுவேதி தாயின் குற்றமுள்ள மனதையும், தகப்பன் குற்றமுள்ள மனதையும் தொட்ட இரண்டையும் தன்மயமாக மாற்றிவிட்டது. குற்ற முள்ள விடத்தில் குற்ற மொழிந்தது. சேற்ற முள்ளவிடத்தில் சேற்ற மொழிந்தது. விவாகங்கன்ற மனது தன்மயமாய் ஸ்வயம்பிரகாசமாய் விளங்கும் அன்பின் ஒளிபட்டு அன்புருவாக மாறினது. எல்லாம் அன்பு

மயமாக மாறினவிடத்தில் துன்பம் எங்கே யிருக்கும்? அனுகூலம் அது எடுத்தது ஓட்டம்!

“இவ்வளவில் எவனும் எக்குற்றத்தைச் செய்தாலும் முதல் முதல் தெரியாத் தனத்தால் செய்த குற்றமாயிருந்தால் அதையவன் சீர்திருத்திக் கொள்ள முடியா தென்பதில்லை. சீர்திருத்திக்கொள்ளும் வகை அவனிடத்தே சித்தமாக வருக்கின்றது. உன்னிடமிருக்கும் தாய் என்ற தர்மம் உன்னிடம் முதலில்லாமலிருந்த மனைவியின் தர்மத்தை உனக்குத்திரும்பக் கொடுத்தது” என்று இக்கதா நாயகர் கற்பிழந்த தன்மனைவியை மன்னித்தேற்றுக்கொண்டபொழுது சொன்னவார்த்தை உண்மையில் “பாபமன்னிப்பு” என்னும் மேலான உள்மதக் கொள்கையை யுணர்த்தும் உத்தம வாக்கென்று எல்லாரும் ஒப்புக்கொள்வார்கள். மதிசெட்ட மனைவியே பாபாத்மக்களாகிய சீவல்கள். அவள் கணவனும் ‘பயோகநிதியே’ கருணாநிதியும் ட்டவுள். அவளைக் கெடுத்த பாதகனே மாயை. அவர்கள் குழந்தையே அன்பு. ஜீவசித்தியே தரிசுவதாய் மூர்த்தியாகிய வேதார்த்த சித்தார்த்த சமாச சார்த்தங்களஞ்சியம், ஒம் தத் ஸத்.

சாந்தசர்ம.

சுருணாகுந்தரம். IX

ஏதோ உரத்த பேச்சுக் கேட்கின்றதே, அங்கே தென்னையோ? என்றருருவன் கேட்ட, மற்றவன் “தோழி நமத்தையர், நம்முடைய கல்யாணத்திற்கு முன்னமையாகச் செய்யவேண்டிய சாந்திகளைச் செய்து முடித்து, அந்தணர்சட்குப் பல்வகைத் தான தருமங்களைச் செய்தும் ஏராளமான பொருள்களைத் தாராளமாய் வாரிவாரிப் பூரி கொடுத்தும் வந்தனாராம் என்று சொல்லிக்கொண்டிருக்கையிலேயே, அவன் “தோழி! விதிப்படி செய்யவேண்டிய சுருமங்களைத் தானே செய்தனர் பூபதி. அதற்கேன் இந்த இரைச்சல்?” “சுருண! சுலோசனையைக் கவர்ந்து செல்ல யாவேனும் எத்தனித்தனரோ? இதோ ‘சென்று போர் தொடுத்து அக்கொடியோனை இச்சக்தியால் கொல்லுகின்றேன். பார்!’ என யோவேசங்கொண்டெழுச்சுருணன், ‘அன்பு! அல்வாறு எவனுத்து

னின்தாளில்: திவ்வியகாலத்தில் நம்முடைய பாக்
கிரமத்தைக்கண்டும் கேட்டும் எவன் நம்மை எதிர்த்
துப்போர் புரியவருவான்? சாருத்தக் மகராஜன்,
சுவயம்பவத்துக்கென வந்திருக்கும் இராஜமைந்தர்
சன கோக்கி கத்தலுனத்தில் கேற்று சித்தவந்தை
விண்ணப்பஞ்செய்து கொள்ளலாம், கிருபாகடாகு
முநிவர் அவர்களை கோக்கி சம்பகாவதியின் சரித்திரத்
தைச் சாட்சியாகக்கொண்டு, கடவுளை முன்னிட்டு
உன்னை, சுலோசனை மணம் புரிய வருகின்றான்
என்று பகவந்தாய்ச்சொன்ன மாத்ரிதத்தில் எல்லா
இராஜகுமாரர்களும் எங்குக் கிடைத்து, சுலோசனை
மங்குக் கிடைக்கமாட்டான் என்று தமக்குள்ளே
சிச்சயித்துக்கொண்டு மெளடலீபூதர்களாக தலைகு
னிந்த வண்ணமன்றோ இருந்தனர்? நீ கொண்ட
வாறு போர்புரிய எவனும் கிணத்தாளில்லை. நான்
சொல்வதைச் சற்று சாவதானமாய்க்கேள்— அப்
பொழுது ஓர் அந்தணர், சக்திவந்தியாய், உன்
பிதா சிலிரிடம்வந்து, 'நீயிர் நன்கொடையாளர்
என்னும் பிருதுடன் பல்வகைத் தான தருமங்களை
இச்சபகாலத்திலியற்றுவது தெரிந்த யான்வந்திருக்
கின்றேன்,' என, 'மகராஜா அவரை வணங்கி,
'அந்தணச்சிரேஷ்ட! தம் கருத்தின்படி யான் நடக்
கமாட்டுவேன். அதை இக்கணமே அடியேன் அறிய
விரும்புமுன்றுளேன்.' என்றும், அந்தணர், 'ஏ, ராஜ!
நீயிர் என் மனப்படி நன் கொடைடலிச்ச வல்லவர்
அல்லர்.' என்று நன்மொழி கூறலும், அரசன் (சனக்
குள்) 'இவர் சகவாசிருஷ்டியில் அடங்கிய பொருள்
கனையன்றி வேறுயாது கேட்கப்போகின்றனார்? சிரு
ஷ்டி வர்க்கங்களுள் எப்பொருளையும் கொணர்ந்து
கொடுக்கவல்லோமன்றோ? இம்முநிவாரைக்களிக்கச்
செய்யாத நன்கொடைகளை வாய்பயன்சான் என்
னோ?' என்றுகித்தித்து, 'பிப்போ' முகம்! தம் கருத்
துத்தாய்யதோ? விளக்குயிர்,' என அவர்: 'ராஜ!
நம் கருத்தை விளக்கிய பின்னர், அதை யளிக்கமாட்
டுவேனில்லன் என்ற விடைவருமோ வென்றே அஞ்
சாதிக்கின்றேன். எம்மனக்கோரிக்கை யாதாயினும்
அதை யளித்தலே சத்தியம் என்பதேல், யாம் பகரு
வேம், என்றவுடன், இராஜன் சற்றும் தயங்காது,
'விப்போத்தம்! தம்மனக் கோரிக்கை யாதையா
யினும் அதை இக்கணமே அளிக்கவித்தலே சத்தி

யம், சத்தியம், சத்தியம் என்று மும்முறை கூற
லும், அட, ராஜ! உனது மொழிபொய்க்காமல்,
உன் அருத்தவப் புத்திரனும், சந்தார்புனும்,
சுருணைசெலும், சுந்தா இளவல்து சந்தை இசை
இருக்கிற உன் மனைவியும் நீயுஞ் சேர்ந்து மகம்
கிழ்ச்சியுடன் ஓர் வானினில் கொய்து, எமக்கு
மனப்பூர்த்தியாய், கண்ணிர் சிந்தாதளிப் பையேல்
உன்மொழி உஜ்ஜிவித்தல் ஈகும். என்ன சொல்
லுகின்றனர்? சீக்கிரம், சீக்கிரம்,' என்று கடித்துரைத்
தலும், தம் பிதா மூச்சிச்சினர்.' என்றான் சுரு
ணன். உடனே சுந்தான், 'பூதர்! நான் தன்யனாயி
னேன். இப்பிறப்பினுளாய் பயனை யானையைப்
பெற்றேன்; சந்தையாரின் மொழியை சத்திய மொ
ழியாக்குவேன்— வா, செல்வோம், நம் சந்தையர்
பக்கல்.'

சுருணன்:—'மிதர்! என் சித்ததைக் கொய்து
விப்பாருக்குத் தானஞ்செய்து, மிதரபாவம் இத்த
ன்மைத் தென உலகினருக்கு விளக்கிக்காட்ட சமர்
திராம் என் சந்தையர் முயலுவதாகவும் வந்ததி.
அத்தகைய சித்தியை என் பிதாவகிக்குமாறு காணே
யென் சித்ததைத் தந்து இச்சன்ம சபலம்மாரும் வியு
தியத் தேடா சித்தின்றேன்.'

சுந்தான்:—விப்பார்தம் மெண்ண மல்வாறன்மேல்?

சுருணன்:—'அவருக்கு வேண்டுவது சிமேயன்
ருகு.'

சுந்தான்:—'சுருண! அந்தணர் என் சித்தையை
ன்றி மற்றொன்றையுங் கொள்ள விரும்புமுறார் எனத்
தோற்றுகின்றது. சற்றுமுன் நீ மொழித்தது மக்
தேயன்றோ?

சுருணன்:—'சுந்தா! ஆம்மனம் சிசுமேல் யான்
உயிர் துறக்க வேரிடும், தின்மை, தின்மை.'

சுந்தான்:—'தோ! படாதபாடும் பட்டுக் கொண்
ந்த சம்பகத்தின் கதிதான் என்னையோ?'

சுருணன்:—'சுந்தரானந்த! சன்னருத்தவப் பேற்
ருல் உன்னைக்கானலும் மெய்பாறந்து உன்னைக் கெட்
டியாய்க் கட்டிக்கொண்டு அணாவதெக்காலயோ?
என்று பெருமூச்சு விட்டனவே, அந்த சுலோசனை
யம்மை என் செய்திற்பான்?'

சுந்தான்:—'இதைவன் அருள் யாதோ! வா, போ
வோம், நம் சந்தையர் பக்கல்' என்று சுருண சுந்தா
ரிருவரும் கேட்கின்றனர்.

டி. எஸ். சுப்பராமையர்.

To Our Subscribers.

Some of our subscribers are still in arrears for Vol. X. These and others will please remit their arrears for Vols. X and XI at once with their advance for the current volume or receive the next number by V. P. P. for the arrears due.

மது சந்தாதாரிகளுக்கு.

மது சந்தாதாரிகளிடமிருள் இன்னும் 10-வது வாலியத்துக்குரிய சந்தாவைச் செலுத்தவில்லை. இவர்களும் மற்றவர்களும் 10, 11-வது வருஷப்பத்தகங்களுக்குரிய சந்தாவையும் 12-வது வாலியத்துக்குள்ள சந்தாவையும் உடனே அனுப்பல்வேண்டும். அல்லது அதித சஞ்சிகையை பாக்கி யுள்ள சந்தாதாக்களுக்கு V. P. P. மூலமாக அனுப்புவதைப் பெற்றுக்கொள்ளல் வேண்டும்.

D. K. Agency.

20th May, 1903.

அ. ப. ஜென்ஸ்.

Terms of Subscription to the 'Viveka Chintamani.'

Thick Paper Edition for Patrons, Reading Rooms, School and Circulating Libraries, &c.

Minimum Subscription Rs. 5 per annum.

Single Copy 7½ As.; Book Nos. 8 As. each.

English & Foreign Subscription 7s. 6d. net per annum.

Thin Paper Edition for the People:—

Subscr. Price: Yearly Rs. 4; Half-yearly Rs. 2-2.

Single copy, current No. 5½ As.; Back Nos. 6 As. Each.

English & Foreign Subscription 5s 6d. net per annum.

If strictly Prepaid at the commencement of the term, (i.e., in May of each year) 8 As. discount, off the annual rate, and 4 As. off the half-yearly rate.

Subscriptions entered to begin with only April or May of each year. Enrolled Subscribers may not withdraw except at the end of the year.

To regular annual subscribers 2 months grace is allowed for the prepayment of subscription, and in the case of regular half-yearly subscribers 3 weeks' time, within which all subscriptions should be paid to entitle them to the discounts allowed.

Subscriptions cannot be closed in the middle of a Volume, though regular subscribers may elect to pay their subscriptions in half-yearly instalments. All notices for discontinuance are to be given in the beginning of the new year, i. e., in April or May; for otherwise one should have to pay for the whole of the current volume. Outstanding subscriptions are often realised by V. P. P. to prevent accumulation of arrears.

In all business correspondence, Subscribers are requested to quote their register number found on the wrapper, as it would ensure prompt attention and avoid vexatious delay and needless correspondence.

"ANANDA MISSION"

For the Propagation of Truth and Knowledge.

As the Way to Health, Happiness and Life, Through Self-Help, Self-Control and Self-Culture.

"EKAM SATYAM, BRAHMA."—SRUTIVAK.

"Seek Truth whiferever you can find it."

"But Make your Choice and Stick to it."

till you reach the enp.

"Truth is hard Finding!" Yes, "Uncompromising too when whole; Yet Try!" Awake, Arise and Stop not till you reach the Goal."—Sruti.

'And Ye shall Know the Truth and the Truth shall make you Free"—Christ.

All persons who love Truth for its own sake and are willing to show good-will towards All, regardless of race, creed, religion, caste or color, will be eligible to become members, helpers or sympathisers of the Mission as it may suit their intelligence, development and selfless state.

Sincerity in thought, word and deed, an essential and unfailing condition to be scrupulously fulfilled by all.

Satyameva Jayati.

Hail! Ananda Natesa!

Sri Akandananda Satguruswam Mahah.

விவேகசிந்தாமணி சந்தாவிலும்.

தனமான காதிப்பதிப்பு:—அத்தியக்ஷர்கள், ரீடின்கும்கள், புத்தகசாலைகள் முதலான ஸ்தாபனங்களுக்கு உபயோகமானது. ரூ. 5 வருஷ சந்தா குறைந்தது ரூ. 5. தனிப்பதிவு 7½ அணா. பழைய பிரதி 8 அணா.

லேசான காதிப்பதிப்பு:—சாதாரணமாய் எல்லா ஜனங்களுக்கும் உபயோகமானது.

வருஷசந்தா ரூ. 4. 6-மாசத்துக்கு ரூ. 2-2.

தனிப்பதிவு 5½ அணா. பழைய பிரதி 6 அணா.

வருஷாசம்பத்திலே (அதாவது மேமாசத்தில்) தவறாமல் கட்டினால் வருஷசந்தாவில் 8 அணாவும், 6-மாச சந்தாவில் 4 அணாவும் தள்ளிக்கொடுக்கப்படும். எப்பிரிவு அல்லது மேமாசம் துவக்கிய சந்தாக்கணக்கு வைக்கப்படும். ரிதிஸ்தாரன் சந்தா தாரர்கள் வருஷமுடிவிலன்றி மற்றபடி சந்தாவை நிறுத்துதல் கூடாது.

வருஷக்கணக்காக ஒழுங்காய்ச் சந்தாசெலுத்தி வருகிறவர்களுக்கு இரண்டு மாசத்தவணையும், 6-மாசக்கணக்காக ஒழுங்காய்ச்சந்தா செலுத்தி வருகிறவர்களுக்கு மூன்று வாரத்தவணையும் கொடுக்கப்படும். அதற்குள் சந்தாவை முன்பணமாகச் செலுத்தி வருகிறவர்களுக்கே மேற்கண்ட தள்ளுபடி செய்து கொடுக்கப்படும்.

பத்திரிகையை வருஷமத்தியில் நிறுத்தக்கூடாது. நிறுத்தவிரும்புகிறவர்கள் வருஷாசம்பத்தில் நோட்டீஸ் கொடுக்கவேண்டும்; அப்படிக்கின்றி மத்தியில் நிறுத்தினால் அந்தவருஷ முழுவதற்குமுள்ள சந்தாவைச் செலுத்திவிடவேண்டும். சந்தாபாக்கிகள் V. P. P. மூலமாக வசூலிசெய்யப்படும்.

கையொப்பக்காரர்கள் ஸ்ரீசுக்குக் கடிதமெழுதும் போதெல்லாம் அவர்கள் ரிஜஸ்தர் நம்பரைக் குறிப்பிட்டெழுதவேண்டும். அப்படிச்செய்வதால் அவர்கள் எழுதும் கடிதம் உடனே நவனிக்கப்படுவதன்றி அதிசந்தாமணிக்கும் வீண் கடிதப்போக்கு வரவுக்கு மிடமிராது.

97
TO EMERSON

And through Him To All Ripened Souls in the East or West
That having drunk to the dregs of the Bitter cup of Sorrow

With its passing shadows of pleasure and pain

Which this ever-changing fleeting World affords,
Are waiting breathlessly to hear the bugle call of Him that said:

"Come unto Me and I will give you Rest"

Which is but an Echo in Brief of that Same Voice that rang of yore

In this Ancient Vedic Land of Ind:

"Awake! Arise! and stop not till the Goal is Reached"

This Gospel of the Holy Mother,

"The Word made Flesh,

That came to dwell again in the East

And teach to the Hungring, Thirsting souls of the West

The Motherhood that exists in God,

IS

By Her Divine Grace and Command,

Most Reverently Dedicated

In All Love and Truth

By Her Blessed Child and Son,

Om Tat Sat.

98

Truth Often Unwelcome At First.

THE time is racked with birthpangs; every hour
Brings forth some gasping truth, and truth new-born
Looks a misshapen and untimely growth
The terror of the house-hold and its shame
A monster coiling in its nurse's lap
That some would strangle, some would starve;
But still it breathes, and passed from hand to hand,
And suckled at a hundred half-clad breasts
Comes slowly to its stature and its form
Calms the rough ridges of its dragon scales,
Changes to shining locks its snaky hair,
And moves transfigured into Angel guise,
Welcomed by all that cursed its hour of birth
And folded in the same encircling arms
That cast it like a serpent from their home.

Oliver Wendell Holmes.

DEDICATION:

To That Great Soul that born in the West, where Materialism rules, Now, *One Hundred* years ago, singly and alone, with whole heart and true, strove and strove, struggling and falling, yet rising again at every fall with renewed strength and added might to his brave white soul, pure as ethereal white (*Satva*) that from the Western Half of the World, standing alone and towering far above the highest peak on any mountain range, that from Mother Earth hath lifted up its head to the region of the clouds, *"didhitch his wagon to a star"* and letting it pull him up, lifted himself up from earth, above all mortal souls, and kissed the feet of Him that of yore as KRISHNA taught the Truth in songs celestial to ARJUN bold, His true disciple, friend and favourite *love*.

To Emerson, the Ideal Hero of my own true heart and living soul that by the light of truth I have learnt to love, honour and cherish, as if he were my own true and spotless Soul, that a hundred years ago was "made flesh" in the far far West; that from there it might absorb the *Light* of all lights that from Eternity shines million orb'd in the Great Orient; where the Children of God, living in the light of Truth in the Vedic Land of Ind, recognise neither caste nor color, nor race nor birth, nor high nor low, nor east nor west, nor good nor evil; but recognising only the two poles of Earth, the North and the South—Symbols divine in this created Earth, of the Positive and Negative attitude of Mind to Truth, of Soul to God,—declared in a resonant Voice, redounding, *still*, from Earth to Heaven and back and all the ages through unto Eternity, thus:—

"This body (so-called) is the temple of God (*Deho Devalaya*): The Life within is Siva pure (Creator and Lord): Remove the Ignorance or Darkness inherent in the soul and becoming pure (*Sattva*—pure-minded) and white as the untouched snow that from heaven falls direct on Himalaya's lofty peaks, worship thy own, true, unchanging Ideal-Self—the Soul in glory shining, the Image of Him, that made thee after His Own. The Eye that looks on everything and all with undifferentiating spirit, and perceives, below all seeming differences, the great unifying principle of LOVE, *that*, my child; know thou to be *Wisdom true!* **THOU ART THAT! THOU ART THAT!**—TATTVAMASI SVETAKETU!"

To Emerson the Great Soul that was born in the West just one hundred years ago, Do *I* his kindred Soul that now *am* in the flesh and yet not of the flesh, nor of the earth, earthy, though on earth I live equally as in heaven, one step here and one step there and a third step I lift not My little God-Child foot, but to place it on the breast of him or her that takes me up as a Child of God and feeds me with the holy butter, which to me is nothing but the essence of Love—of that divine and perfect Love that comes by churning the milk of human kindness in that fragile vessel that so often breaks, only to be re-formed again—the Human heart.

To Emerson the Great Soul, this young soul just uplifted by the perfect Love and divine Grace of My Holy Mother, "the Word made flesh" that came to dwell again in the EAST to teach to the West, the Great Principle that in *Charles* it has failed to catch—the Motherhood that exists in God which "He" in truth and spirit worshipped as the Holy Ghost—**To Emerson**, the Ideal Hero, the Worshipper of Truth Absolute, as the highest and most perfect Ideal that human souls ought to strive for and attain. **To Emerson** such, this young soul, the Son of Truth and the Blessed Child of My Holy Mother Sri Akandananda (Infinite Bliss in formless undivided form), doeth its greetings send in all Love and Truth and dedicates itself to love and worship all that is Good in the West, as it has learnt to love, and adore the perfect Ideal that is so rich in the East.

AND to the Followers and true Worshipers of **Emerson**, his noble sons and daughters true that living in the far West,—in the Great World where "the Almighty Dollar" rules and holds undisputed sway, debasing and degrading its votaries, millionaires and billionaires though they be, to a depth, that my young uplifted Soul shudders to look:

To that Noble and Small Band of true workers that work honestly, earnestly and in good faith to *know* the Truth, which in reality means to *live the life of Truth*, do I extend my hand of fellowship in brotherly love and give them one and all heart to heart, a good hand-clasp and loving embrace that shall touch their very soul and make their true hearts throb in response to that flesh and bone melting love that melting riseth in the deep well of my great heart that

by contact with my divine Mother's holy breast hath grown and grown until it has broken all bounds and stands alone and yet embracing all in the Infinite chain of cause and effect, My Holy Mother's magic circle whose centre is everywhere and circumference nowhere!

THIS My Greeting I Send to my Brother beloved of Now in whom and through whom I see the lovely souls and pure hearts of manly men; and womanly women nobly planned to help, to advice, to comfort and be comforted, leaving on the strength of Man and yet deriving such strength from Him that She while mutely following him in love and silence treading the rugged paths of this world, deftly rules him by her great and charming power of LOVE in Woman's heart implanted first, by God's own Hand, that growing with her growth, made her bosom swell and swell and overflow with the milk of human kindness which in MOTHER LOVE is made manifest in Her. These I Worship and Truly adore; and amid the holy shrine of Her soft swelling breasts I bend me down and all my strength of manhood willingly abnegate that I purified and purged of all dross, once more might become "LIKE UNTO CHILDREN" and take my second-birth, that so re-born and becoming a child again, I may in secret silence dwelling, nestling *rest* amid the soft white Bosom (*sacred state*) and drink deep from the heavenly fountain of My Holy Mother's divine breast (of which all others are but part manifestations) the divine Milk of Wisdom and Truth Absolute. Amen!

So, To All Ye, Noble Maids and Matrons true, that in heart and in life endeavour to live up to the Great Ideal of True Womanhood (Wife and Mother combined—Passion and pure love in perfect and due proportion mingled to lift up the soul, by power of life's duties lovingly discharged, from earth to heaven.)—

To All Ye Fair Ones and Blooming Brides and tender self-sacrificing Mothers,—harbingers of heaven on earth—To Ye All I bow my head and worship You one and all in my own manly heart as so many incarnations, in diverse forms and varieties infinite, of Her from Heaven who coming down to Earth taught me the Way to live in this world the ideal life of an uplifted soul, guiding the tottering steps of my sense-bound soul as Sister, Wife, Daughter sweet; and Holy Mother divine, letting my soul grow untaught by any human art, in the free air and sunshine of Her Perfect Love.

THIS my fealty to your sex with a heavenly kiss on Thy Holy Womanhood's immortal breasts Do I seal and stamp it with the True Seal of Heaven that has deeply engraved on it, the Royal Sign-Manual of all released souls, which is:—**OM TAT SAT**—

And intoxicated with the sweetness of the Nectar-yielding holy breasts, I buzz about and sing like humming bees (Brahmaras) that hover round and round the centre of Lotus Blossoms,

OM! OM! OM!

Adorations to My Holy Mother's Lotus Feet.

OM TAT SAT.

THUS Ending, my young soul rested in contemplation on the lotus feet of the Divine Holy Mother, and slowly melting, mingled in that Infinite Ocean of Bliss, the All-Soul, realising in truth the saying of the Great One that of yore, in ineffable Bliss declared, "*Aham Brahmasmi*." And emerging again from that Union—too sacred and mystic for human kind to sound—I heard a familiar Voice whisper in the still deep silence of my soul; and meditating over the mystic symbol, heard the self-same Voice develop into an utterance which, I found, was but an echo of the ringing response of that Great Soul that manifesting in the West, through Emerson declared:—

"When at last, that which we have always longed for, is arrived, and shines on us with glad rays out of that far, celestial land, then to be coarse, then to be critical, and treat such a visitant with the gabber and suspicion of the streets argues a vulgarity that seems to shut the doors of heaven. This is confusion, this the right insanity, when the soul no longer knows its own, nor where its allegiance, its religion, are due. Is there any religion, but this, to know, that, wherever in the wide desert of being, the holy sentiment we cherish has opened into a flower, it blooms for me? if none see it, I see it: I am aware, if I alone, of the greatness of the fact. Whilst it blooms, I will keep sabbath or holy time, and suspend my gloom, and my folly and jokes. Nature is indulged by the presence of this guest. There are many eyes that can detect and honour the prudent and house-hold virtues; there are many that can discern Genius on his starry

track, though the mob is incapable: but when that love which is all-suffering, all-abstaining, all-aspiring, which has vowed to itself, that it will be a wretch and also a fool in this world, sooner than soil its white hands by any compliances, comes into our streets and houses,—only the pure and aspiring can know its face, and the only compliment they can pay it, is to own it."—*Character*.

"The Spirit sports with time,—

"Can crowd eternity into an hour

Or stretch an hour to eternity.

"See how the deep divine thought reduces centuries and millenniums, and makes itself present through all ages.

"The soul knows only the soul; the web of events is the flowing robe in which she is clothed"—*The Over Soul*.